



Designventilator Ventilateur design Designventilator

GT-SF-DVT-01



3 Jaar
Ans
Jahre
GARANTIE

KLANTENSERVICE • SERVICE CLIENTS • KUNDENSERVICE
☎ **BE** +32 (0) 3 707 14 49 (tegen lokaal
tarief / au tarif local / zum Ortstarif)
💻 **E-mail: gt-support@teknihall.be**
AN BE 2007030067254 23/2025

ORIGINELE BEDIENINGSHANDLEIDING 1
MODE D'EMPLOI ORIGINAL 27
ORIGINALBEDIENUNGSANLEITUNG 53



23/2025
AN BE 2007030067254
PO51033068

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	2	Bediening	14
Algemeen	3	Bediening van de	
Inleiding	3	designventilator	14
EU-conformiteitsverklaring	3	Snelheidsstanden	14
Gebruik volgens de voorschriften	3	Timerfunctie (gewenste	
Productonderdelen /		gebruiksduur)	15
Bij de levering inbegrepen	4	Oscillatiefunctie (SWING)	15
Veiligheid	6	Bedrijfsmodi (MODE)	15
Algemene		Decoratieve verlichtingsfunctie	
veiligheidsaanwijzingen	6	(verlichte ring)	16
Gevaren voor kinderen en		Gebruik van de	
personen met beperkte		afstandsbediening	17
vermogens	6	Storing en oplossing	20
Gevaren bij de omgang met		Onderhoud, reiniging	
elektrische apparaten	7	en verzorging	21
Gevaren bij het gebruik van de		Technische gegevens	22
designventilator	9	Afvoeren	23
Verklaring symbolen en		Garantiekkaart	25
verdere informatie	12		
Opbouw en montage	13		
Voor het eerste gebruik	13		

Algemeen

Inleiding

Bedankt om te kiezen voor de designventilator van Ambiano. Hiermee hebt u een kwalitatief hoogwaardig product aangeschaft, dat voldoet aan de hoogste prestatie- en veiligheidsstandaards. Voor de juiste omgang en een lange levensduur raden wij u aan de volgende aanwijzingen in acht te nemen.



Lees de handleiding en vooral de veiligheidsaanwijzingen zorgvuldig door, voordat u het apparaat in

gebruik neemt. U vindt een aantal belangrijke en nuttige aanwijzingen die voor het in gebruik nemen door iedere gebruiker begrepen en opgevolgd moeten worden. Bewaar de bedieningshandleiding en geef deze mee als u het apparaat aan iemand anders geeft.

EU-conformiteitsverklaring



De conformiteit van het product met de wettelijk voorgeschreven normen wordt gegarandeerd. De volledige conformiteitsverklaring is te vinden op het internet onder www.gt-support.de. Het apparaat voldoet aan de eisen van de Duitse wet op productveiligheid. Dit wordt aangetoond met het GS-teken van het onafhankelijke testinstituut:

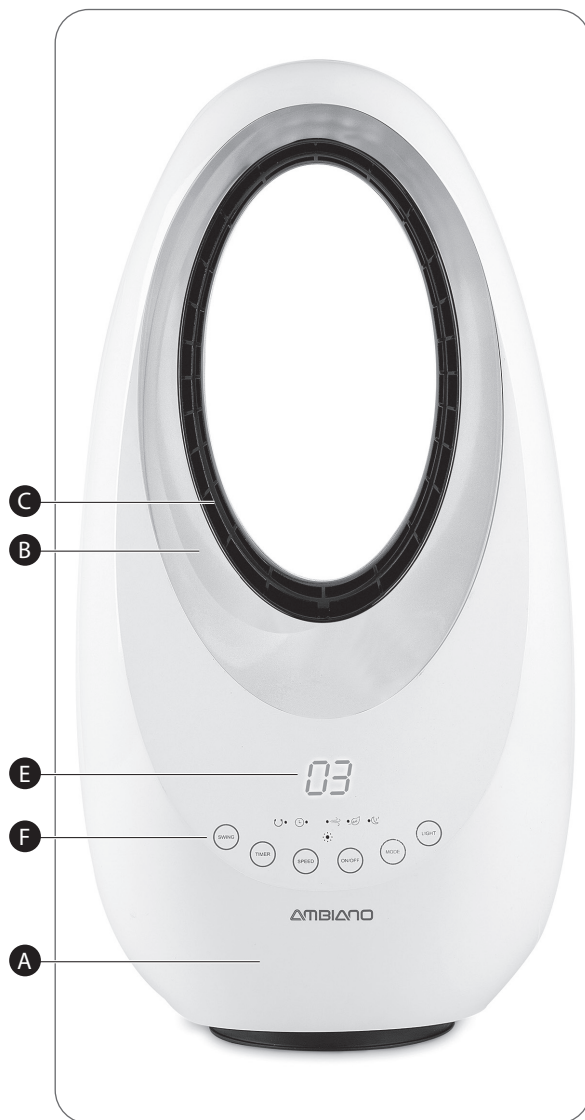


Gebruik volgens de voorschriften

Het apparaat is uitsluitend bestemd voor de ventilatie van droge, gesloten ruimten in particuliere huishoudens. De verlichtingsfunctie kan ook uitsluitend voor decoratieve doeleinden worden gebruikt. Bovendien is het apparaat niet bestemd voor commercieel gebruik, maar uitsluitend voor gebruik in de privéhuishouding. Iedere andere toepassing van of wijziging aan het apparaat is niet volgens de voorschriften en is principieel verboden. Voor schade die ontstaan is door niet reglementair gebruik of een verkeerde bediening, kan geen aansprakelijkheid geaccepteerd worden.

Uitgever van de handleiding:
Globaltronics GmbH & Co. KG
Bei den Mühren 5
20457 Hamburg, Duitsland
info@globaltronics.com

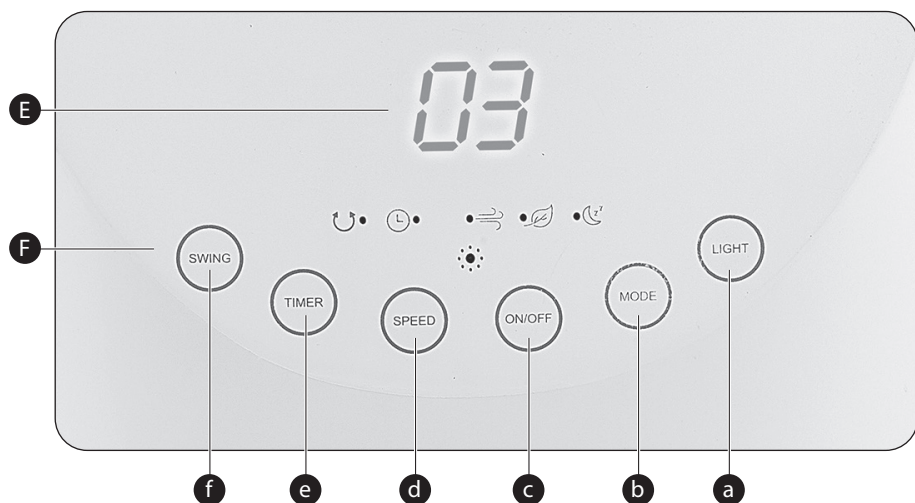
Productonderdelen / Bij de levering inbegrepen



- A) Basisapparaat
- B) Verlichte ring
- C) Luchtuitlaatopeningen
- D) Luchtinlaatopeningen (achterkant van het apparaat) (zonder afb.)
- E) Display
- F) Bedieningspaneel
- G) Afstandsbediening
- H) Gebruiksaanwijzing en garantiekaart (zonder afb.)

Technische en optische wijzigingen voorbehouden.





Bedieningspaneel

- a) Toets LIGHT – voor decoratieve verlichtingsfunctie (verlichte ring)
- b) Toets MODE – voor de selectie van de bedrijfsmodus
- c) Toets ON/OFF – voor het in-/uitschakelen van de ventilator
- d) Toets SPEED – voor het instellen van de snelheidsniveaus
- e) Toets TIMER – voor het instellen van de gewenste looptijd
- f) Toets SWING – voor het in- en uitschakelen van de draaifunctie

Veiligheid



Lees alle onderstaande veiligheidsaanwijzingen zorgvuldig en neem deze in acht. Bij het niet in acht nemen bestaat er gevaar voor ernstige ongelukken en verwondingen en het risico voor materiële schade en schade aan het apparaat.

Algemene veiligheidsaanwijzingen

Gevaren voor kinderen en personen met beperkte vermogens

- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, als ze onder toezicht staan of geïnstrueerd werden over het veilige gebruik van het apparaat en de eventu-

eel daaruit voortkomende gevaren begrepen hebben.

- Het reinigen en het onderhoud door de gebruiker mogen niet uitgevoerd worden door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan. Het apparaat en zijn aansluit-snoer moeten bij kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt gehouden worden.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen herkennen het gevaar niet dat ontstaan kan bij het omgaan met elektrische apparaten. Gebruik en bewaar het apparaat daarom buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat het snoer niet naar beneden hangen, zodat er niet aan getrokken kan worden.
- Houd het verpakkingsmateriaal verwijderd van kinderen **verstikkingsgevaar!**

Gevaren bij de omgang met elektrische apparaten

- Sluit het apparaat alleen aan een volgens de voorschriften geïnstalleerd, geaard stopcontact aan met een netspanning die in overeenstemming is met de opgave op het typeplaatje.
- Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd is, dient het door de fabrikant of diens klantenservice of door een soortgelijk gekwalificeerd persoon te worden vervangen om gevaren te voorkomen.
- Zorg er voor dat het stopcontact in de buurt zit van het apparaat en goed bereikbaar is, zodat de stekker er in geval van storing snel uitgehaald kan worden.
- Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door erkende werkplaatsen. Niet deskundig gerepareerde apparaten vormen een gevaar voor de gebruiker.
- Laat het apparaat niet zonder toezicht als het

aanstaat om ongelukken te voorkomen.

- Om ongelukken te voorkomen, mogen er nooit meerdere huishoudelijke apparaten aan hetzelfde stopcontact aangesloten worden (bijv. met een 3-weg stekker).
- Dompel het apparaat nooit in water en gebruik het niet buiten, zodat het niet blootgesteld wordt aan regen of ander vocht! **Gevaar voor een elektrische schok!**
- Indien het apparaat toch in het water gevallen zou zijn, trek dan eerst de stekker uit het stopcontact en haal dan het apparaat eruit! Gebruik het apparaat daarna niet meer, maar laat het eerst controleren door een erkend servicestation. Dit geldt ook als het snoer of het apparaat beschadigd is of als het apparaat gevallen is. **Gevaar voor een elektrische schok!**
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als het ap-

paraat niet gebruikt wordt en voor iedere reiniging of bij storingen! Nooit aan het snoer trekken! **Gevaar voor een elektrische schok!**

- Let erop dat het snoer of het apparaat nooit op hete oppervlakken of in de buurt van warmtebronnen geplaatst wordt. Leg het snoer zo neer dat het niet in contact komt met hete of scherpe voorwerpen. **Gevaar voor een elektrische schok!**
- Knik het netsnoer in geen geval, want dit kan leiden tot een breuk in het snoer. **Gevaar voor een elektrische schok!**
- Gebruik het apparaat niet als u op een vochtige ondergrond staat of als uw handen of het apparaat nat zijn. **Gevaar voor een elektrische schok!**
- Open het apparaat nooit zelf en probeer in geen geval om met metalen voorwerpen in het appa-

raat te komen. **Gevaar voor een elektrische schok!**

Batterijen



Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Bewaar

batterijen (en dus ook de afstandsbediening) daarom buiten het bereik van kinderen en peuters. Als een batterij ingeslikt of op een andere manier in het lichaam terecht is gekomen, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen. Anders kunnen binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden ontstaan, die de dood tot gevolg kunnen hebben.

- Normale batterijen mogen niet opgeladen of met andere middelen gereactiveerd worden. Batterijen mogen niet verhit, uit elkaar gehaald, in het vuur geworpen of kortgesloten worden.

- Reinig indien nodig de batterijen en de contacten voordat u ze plaatst. Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit om onherstelbare schade aan de afstandsbediening te voorkomen.
- Stel de batterijen nooit bloot aan extreme omstandigheden, bijv. op radiatoren of in direct zonlicht! Verhoogd gevaar voor lekkage!
- Leeggelopen of beschadigde batterijen moeten onmiddellijk uit het apparaat of de afstandsbediening worden verwijderd. Vermijd contact met de huid, ogen en slijmvlies. Bij contact met batterijzuur de getroffen plekken onmiddellijk spoelen met veel helder water en direct een arts raadplegen.
- Verwijder verbruikte batterijen altijd onmiddellijk uit het apparaat of de afstandsbediening, omdat ze

kunnen lekken en schade veroorzaken.

- Verwijder de batterijen als u het apparaat en de afstandsbediening gedurende langere tijd niet gebruikt. Verhoogd gevaar voor lekkage!
- Controleer of het apparaat na gebruik uitgeschakeld is.

Gevaren bij het gebruik van de designventilator

- Steek geen vingers of andere lichaamsdelen of voorwerpen door de ventilatieopeningen (luchtinlaat en luchtuitlaat).
- Gevaar voor verwondingen!**
- Zet het apparaat op een stevige, vlakke en stabiele ondergrond. Zo voorkomt u dat het omvalt tijdens het gebruik.
 - Er mogen geen voorwerpen op het apparaat worden gezet.
 - Zorg ervoor dat het stopcontact gemakkelijk toegankelijk is, zodat u het apparaat in geval van een storing snel van het lichtnet kunt loskoppelen.

- Als u een verlengsnoer gebruikt, moet dat voldoen aan de geldende veiligheidsvoorschriften.
- Dek de ventilatieopeningen niet af met voorwerpen zoals tijdschriften, tafelkleden, gordijnen, enz. Reinig de ventilatieopeningen aan de buitenkant af en toe met een borstel. Zorg er in dat geval voor dat het apparaat uitgeschakeld en niet aangesloten is op een stopcontact.
- Controleer het apparaat en het netsnoer regelmatig op zichtbare schade. Gebruik het apparaat niet als het toestel of het netsnoer zichtbare schade vertoont.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen. Vermijd direct zonlicht en hitte van radiatoren.
- Let er bij het hanteren van de designventilator vooral op dat vitrages/gordijnen en kleding (vooral dassen, sjaals enz.) of uw sieraden of lange haren niet in het apparaat verstrikt raken. Lang haar en dergelijke kunnen door de luchtstroom worden aangezogen.
- Leg het netsnoer zo dat mensen er niet over kunnen struikelen, want dit kan ernstig letsel veroorzaken.
- Gebruik alleen originele accessoires. Als er geen originele accessoires gebruikt worden, bestaat er groot gevaar voor ongevallen. Bij ongevallen of schade met niet-originele accessoires vervalt elke aansprakelijkheid. Bij het gebruik van vreemde accessoires en de daaruit voortvloeiende schade aan het apparaat vervalt elke aanspraak op garantie.
- Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact als u het niet gebruikt. Ga op dezelfde manier te werk bij storingen of als er per ongeluk een voorwerp door de ventilatieopeningen is gevallen.
- Gebruik het apparaat alleen op plekken waar de omgevingstemperatuur niet hoger is dan 40°C.
- De leds van de decoratieve verlichting zijn niet verwisselbaar. Wanneer de leds het einde van hun levensduur hebben bereikt of defect zijn, kunt u de decoratieve

verlichtingsfunctie niet meer gebruiken. Gebruik de ventilator zonder decoratieve verlichtingsfunctie of vervang het volledige apparaat.

- Plaats het apparaat niet direct tegen een muur of te dicht bij andere voorwerpen. Het apparaat heeft voldoende vrije ruimte nodig (minstens 1,5 meter rondom het apparaat - ook aan de achterkant).

Verklaring symbolen en verdere informatie

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze bedieningshandleiding, op het apparaat en/of op de verpakking gebruikt of dienen voor de weergave van extra informatie.



Bedieningshandleiding lezen en in acht nemen!



Belangrijke waarschuwingen zijn gekenmerkt met dit symbool.

Gevaar – met betrekking tot persoonlijk letsel

Let op – met betrekking tot materiële schade



Belangrijke informatie wordt gekenmerkt met dit symbool.



Dit symbool kenmerkt elektrische apparaten van veiligheidsklasse II.



Dit symbool wijst op speciale voorschriften voor de verwijdering van oude apparaten (zie hoofdstuk "Afvoeren").



Verwijder de lege batterijen zoals beschreven in het hoofdstuk "Afvalverwijdering".



WAARSCHUWING!

BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN

Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, perforatie van weke delen en overlijden. Ernstige brandwonden kunnen binnen twee uur na inslikken ontstaan. Zoek onmiddellijk medische hulp.

Opbouw en montage

Voor het eerste gebruik



Gevaar

Controleer het apparaat na het uitpakken op volledigheid en eventuele transportschade om gevaarlijke situaties te voorkomen. Gebruik het in geval van twijfel niet, maar neem in dat geval contact op met onze klantenservice. Het serviceadres vindt u in onze Garantiebepalingen op de Garantiekaart.

Uw apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking.

- Haal het apparaat voorzichtig uit zijn verpakking.
- Verwijder alle delen van de verpakking.
- Verwijder de stofresten van de verpakking van het apparaat en alle accessoires volgens de opgaven in hoofdstuk "Onderhoud, reiniging en verzorging".

Bediening

Bediening van de designventilator



Wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt, kan er een lichte geur ontstaan. Dit is geen storing van het apparaat. Zorg voor voldoende ventilatie, bijv. door een raam open te zetten.

- Plaats het apparaat op een stevige, vlakke en stabiele ondergrond om te voorkomen dat het tijdens gebruik omvalt. Zorg voor voldoende vrije ruimte rondom het apparaat.
- Steek de stekker in een volgens de voorschriften geïnstalleerd stop-contact met een netspanning die overeenkomt met het typeplaatje.

Druk op de aan-uitschakelaar (c) om het apparaat of de ventilatorfunctie in te schakelen. Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld (en altijd wanneer het eerder van het lichtnet is losgekoppeld en weer is aangesloten), werkt het apparaat in de modus 'Normaal' (zie hoofdstuk 'Bedrijfsmodi') en op snelheidsniveau '1' (zie hoofdstuk 'Snelheidsniveaus').

Uw apparaat heeft verschillende toepassings- en bedieningsopties die u kunt bedienen of instellen met de andere knoppen op het bedieningspaneel (F) naast de aan-uitschakelaar. De controlelampjes die zich ook daar

bevinden, samen met het display (E), geven aan welke instellingen geselecteerd of actief zijn.

Opmerking: u kunt het apparaat ook in- en uitschakelen en alle instellingen uitvoeren met de meegeleverde afstandsbediening (G). Zie ook de informatie in het hoofdstuk "Het gebruik van de afstandsbediening".

Hieronder volgt een overzicht van de gebruiks- en instelmogelijkheden.

Snelheidsstanden

Uw designventilator kan op verschillende snelheidsniveaus worden gebruikt. Het apparaat biedt de volgende instelopties:

stand 1 = zwakke luchtstroom
stand 2 = gemiddelde luchtstroom
stand 3 = sterke luchtstroom

Op het display (E) ziet u welk snelheidsniveau momenteel geactiveerd is.

Stel na het inschakelen van het apparaat het gewenste snelheidsniveau in door (indien nodig meerdere keren) op de toets SPEED (d) te drukken.

Timerfunctie (gewenste gebruiksduur)

Uw apparaat is uitgerust met een timerfunctie, d.w.z. u kunt een gewenste looptijd instellen van 1 uur tot 12 uur (in stappen van 1 uur). Na afloop van de ingestelde tijd schakelt het apparaat automatisch uit.

- Om de timerfunctie te activeren, drukt u op de toets TIMER (e) nadat u het apparaat hebt ingeschakeld en eventueel de snelheid (of andere instellingen) hebt geselecteerd. Het overeenkomstige controlelampje  gaat branden en het cijfer "01" verschijnt op het display om aan te geven dat een looptijd van 1 uur is ingesteld tot het apparaat of de ventilatorfunctie automatisch uitschakelt.
- Stel nu de gewenste tijdsduur in tot het apparaat uitschakelt door indien nodig meerdere keren op de toets TIMER (e) te drukken. Het controlelampje  gaat branden om aan te geven dat de timerfunctie geactiveerd is. Het display (E) verandert van weergave van het snelheidsniveau naar weergave van de ingestelde of resterende looptijd met intervallen. Het respectieve snelheidsniveau wordt weergegeven als een getal van één cijfer (bijv. "2" voor niveau twee), de resterende tijd wordt weergegeven als een getal van twee cijfers (bijv. "02" voor twee uur).

- Na afloop van de ingestelde tijd wordt het apparaat of de ventilatorfunctie automatisch uitgeschakeld.

Opmerking: Als u de timerfunctie voortijdig wilt uitschakelen, drukt u herhaaldelijk op de toets TIMER (e) totdat het bijbehorende controlelampje  uitgaat.

Oscillatiefunctie (SWING)

Ongeacht de bedrijfsmodus en het snelheidsniveau waarop u het apparaat gebruikt, kunt u de draaifunctie op elk moment inschakelen. Druk op de toets SWING (f) om deze functie te activeren en de lucht horizontaal in de kamer te verspreiden.

Het bijbehorende controlelampje  gaat branden en geeft aan dat de draaifunctie is geactiveerd (uitzonde-ring: slaap-/nachtmodus).

Als u de draaifunctie weer wilt uitschakelen, drukt u nogmaals op de toets SWING (f).

Bedrijfsmodi (MODE)

Het apparaat biedt u de keuze uit 3 bedrijfsmodi.

1. normaal () = de normale functie – het apparaat werkt met de ventilator – Functie en het hiervoor geselecteerde snelheidsniveau (1, 2, 3).

2. Natuur () = simulatie van een natuurlijk briesje – het apparaat zendt op bepaalde tijdsintervallen windvlagen uit. U kunt de volgorde en sterkte van deze windvlagen selecteren door het snelheidsniveau in te stellen.

3. Slaap/nacht () = het apparaat start op de ingestelde snelheid en verlaagt de snelheid met één niveau na 30 minuten. Dit betekent dat als u begint op snelheidsniveau 3, het apparaat na 30 minuten overschakelt naar snelheidsniveau 2 en na nog eens 30 minuten naar snelheidsniveau 1.

Als u begint op snelheidsniveau 2, schakelt het apparaat na 30 minuten over op snelheidsniveau 1.

Als u begint op snelheidsniveau 1, wordt het snelheidsniveau niet verder verlaagd. Als het apparaat in deze bedrijfsmodus snelheidsniveau 1 heeft bereikt of deze instelling handmatig is uitgevoerd, werkt het apparaat op het laagste snelheidsniveau totdat het wordt uitgeschakeld (handmatig of door de timerfunctie).

Bovendien gaan, met uitzondering van het controlelampje , alle verlichtingselementen (incl. display (E) en verlichte ring (B) indien van toepassing - zie hoofdstuk "Decoratieve verlichtingsfunctie (verlichte ring)")

ongeveer 1 minuut nadat deze bedrijfsmodus is geactiveerd uit.

Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, is de bedrijfsmodus "Normaal" met de respectieve snelheidsinstelling (1, 2, 3) altijd actief. Het bijbehorende controlelampje  geeft aan dat de bedrijfsmodus "Normaal" geselecteerd is.

- Druk op de toets MODE (b) om over te schakelen naar de bedrijfsmodus "Natuur". Het bijbehorende controlelampje  licht op en geeft aan dat deze bedrijfsmodus geselecteerd is.
- Als u nogmaals op de toets MODE (b) drukt, schakelt het apparaat over naar de modus "Slaap/nacht". Het betreffende controlelampje  gaat nu branden en alle andere actieve lampjes op het apparaat gaan na ongeveer een minuut uit. Als u nu weer op de toets MODE (b) drukt, gaan het display (E) en eventueel de verlichte ring (B) weer branden. Als de slaap-/nachtmodus echter geactiveerd blijft, gaan het display (E) en de eventueel verlichte ring (B) na ongeveer een minuut weer uit.
- Druk nogmaals op de toets MODE (b) om terug te schakelen naar de "normale" bedrijfsmodus.

Decoratieve verlichtingsfunctie (verlichte ring)

Uw designventilator is uitgerust met een decoratieve verlichtingsfunctie

waarmee de verlichte ring (B) in verschillende kleuren verlicht kan worden.

Deze verlichtingsfunctie kan onafhankelijk van de ventilatorfunctie worden bediend, d.w.z. deze kan of moet onafhankelijk van het gebruik van de ventilatorfunctie worden in- of uitgeschakeld (uitzondering: bedrijfsmodus "Nacht/slaap": hier kan de decoratieve verlichting ongeveer één minuut na het activeren van de bedrijfsmodus uitgaan).

- Als u de gekleurde verlichting wilt activeren, schakelt u deze in door op de toets LIGHT (a) te drukken. De verlichte ring (B) begint te branden. De verlichting verandert dan automatisch continu van kleur tijdens het gebruik.
- Als u geen continue kleurverandering wilt, kunt u nogmaals op de toets LIGHT (a) drukken om een kleur te selecteren waarin de verlichte ring (B) continu dient te branden, d.w.z. zonder van kleur te veranderen. Druk herhaaldelijk op de toets tot de gewenste kleur verschijnt. U kunt kiezen uit zeven kleuren.
- Druk na de laatste selecteerbare kleur opnieuw op de toets LIGHT (a) om terug te keren naar verlichting met automatische kleurverandering.
- Als u de decoratieve verlichtingsfunctie wilt uitschakelen, houdt u de toets LIGHT (a) langdurig ingedrukt.

Gebruik van de afstandsbediening



De afstandsbediening werkt met een CR2025-batterij. Deze batterij zit al in het batterijvak van de afstandsbediening. Om voortijdige ontlading tijdens het transport te voorkomen, is in het batterijvak ook een isolatiestrip aangebracht. Verwijder de isolatiestrip voordat u de afstandsbediening gebruikt, anders werkt deze niet. De isolatiestrip steekt iets uit het batterijvak. Pak de strip vast bij het deel dat naar buiten steekt en trek hem helemaal uit het batterijvak.

Functies

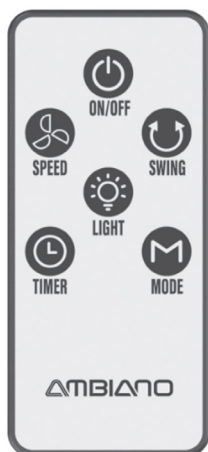


Voor een optimale werking mogen zich geen objecten tussen de afstandsbediening en het apparaat bevinden, die de signaloverdracht kunnen verstoren.

De designventilator kan worden bediend met de afstandsbediening (G) en de functietoetsen op het bedieningspaneel (F). Om het apparaat te bedienen met de afstandsbediening (G), houdt u de diode (zender) van de afstandsbediening (G) in de richting van het bedieningspaneel (F) op het apparaat.

De volgende toetsen bevinden zich op de afstandsbediening en maken het mogelijk om de overeenkomstige instellingen uit te voeren analoog aan de bediening van het apparaat via het bedieningspaneel.

- Toets ON/OFF - voor het in-/uitschakelen van de ventilator
- Toets SPEED – voor het instellen van de snelheidsniveaus
- Toets SWING – voor het in- en uitschakelen van de draaifunctie
- Toets LIGHT – voor decoratieve verlichtingsfunctie (verlichte ring)
- Toets TIMER – voor het instellen van de gewenste looptijd
- Toets MODE – voor de selectie van de bedrijfsmodus



De batterij vervangen/het batterijvak openen



Let op

Vervang een lege batterij uitsluitend door een nieuwe batterij van hetzelfde type (CR2025). Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterij.



Om veiligheidsredenen is het batterijvak voorzien van een extra vergrendeling. Houd deze vergrendeling ingedrukt om tegelijkertijd het batterijvak te kunnen openen.



Als de batterij leeg is, vervangt u ze door een batterij van hetzelfde type. Ga hiervoor als volgt te werk:

- Leg de afstandsbediening met de toetsen naar beneden op een ge-

schikte ondergrond en houd ze vast met uw linkerhand.

- Druk nu met de nagel van uw rechterduim op de kleine ontgrendeling aan de zijkant van het batterijvak in de richting van het batterijvak. Met de nagel van uw wijsvinger in de daarvoor bestemde inkeping trekt u het batterijvak open.
- Haal de lege batterij eruit en plaats een nieuwe batterij van hetzelfde type. Let daarbij op de juiste polariteit.
- Om het batterijvak te sluiten; schuift u het weer in de behuizing van de afstandsbediening.

Storing en oplossing

Storing:	Oorzaak:	Oplossing:
Het apparaat doet helemaal niets.	De stekker zit niet in het stopcontact.	Steek de stekker in het stopcontact.
	Apparaat niet ingeschakeld.	Schakel het apparaat in door de toets ON/OFF te gebruiken.
De ventilator oscilleert niet.	De automatische oscillatiefunctie is niet geactiveerd.	Druk op de toets SWING voor de oscillatiefunctie.
	Een voorwerp blokkeert het draaimechanisme.	Controleer of het mechanisme soepel draait en verwijder eventueel aanwezige vreemde voorwerpen.

Neem bij hier niet vermelde storingen contact op met onze klantenservice. Onze adviseurs helpen u graag verder. Het serviceadres vindt u in onze Garantie bepalingen en op de Garantiekaart.

Aangezien we voortdurend sleutelen aan onze producten om ze te verbeteren, kan het zijn dat we het ontwerp aanpassen en eventueel technische wijzigingen aanbrengen. De bedieningshandleiding van dit toestel kunt u ook als pdf-bestand downloaden op onze startpagina www.gt-support.de.

Onderhoud, reiniging en verzorging



Gevaar

Trek voor het reinigen altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat en alle accessoires volledig afkoelen voordat u deze reinigt en opbergt!



Gevaar

Let erop dat er geen vloeistof binnen in het apparaat komt. Dompel het apparaat en de afstandsbediening nooit in water. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok!



Let op

Gebruik geen scherpe reinigings- en schuurmiddelen zoals schuursponsjes. Ze kunnen onherstelbare schade aan het apparaat veroorzaken.

- Voor het reinigen van de behuizing gebruikt u een droge, eventueel iets vochtige, goed uitgewrongen doek. Vervolgens goed droogwrijven.
- Reinig de buitenkant van de luchtinlaat- (C) en luchtuitlaatopeningen (D) met een geschikte, zachte borstel.

Opslag

Bewaar het apparaat inclusief accessoires op een droge plaats die beschermd is tegen stof en ontoegankelijk is voor kinderen. Verwijder de batterij uit de afstandsbediening als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

Technische gegevens

Nominale spanning:	220–240 V~
Nominale frequentie:	50–60 Hz
Nominaal vermogen:	50 W
Veiligheidsklasse:	II 
Batterij:	1x CR2025 (3V)

Aanvullende informatie

Designventilator - GT-SF-DVT-01

Benaming	Symbool	Waarde	Eenheid
Maximaal debiet	F	19,40	m ³ /min
Ingangsvermogen ventilator	P	37,60	W
Servicewaarde	SV	0,52	(m ³ /min)/W
Ingangsvermogen in stand-bymodus	PSB	0,100	W
Geluidsvermogensniveau ventilator	LWA	57,9	dB(A)
Maximale lichtsnelheid	c	2,758	m/s
Seizoensgebonden stroomverbruik	Q	16,112	kWh/a
Meetnorm voor de bepaling van de servicewaarde	EN IEC 60879: 2019		

Afvoeren

Verpakking afvoeren

Gooi de verpakking soort bij soort weg. Leg karton en kartonnen dozen bij het oud papier en breng folie naar de inzameling van herbruikbare materialen.

Artikel afvoeren



Oude apparaten mogen niet bij het huisvuil!

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak betekent dat elektrische en elektronische apparaten niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur gescheiden van ongesorteerd huishoudelijk afval in te leveren. Dit garandeert dat de recycling op een milieuvriendelijke en grondstofbesparende manier wordt uitgevoerd.

Batterijen en accu's die niet vast in het elektrische of elektronische apparaat zijn ingesloten en die kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd dienen van de apparaten te worden gescheiden voordat u het apparaat inlevert bij een inzamelpunt en naar een aangewezen verwijderingspunt brengt. Hetzelfde geldt voor lampen die uit het apparaat kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd.

Eigenaars van elektrische en elektronische apparaten van particuliere huishoudens kunnen deze inleveren bij

de inzamelpunten van de overheidsinstanties voor afvalbeheer of bij de door de fabrikanten of distributeurs opgezette inzamelpunten. Het inleveren van oude apparaten is gratis.

In het algemeen zijn de distributeurs verplicht ervoor te zorgen dat oude apparaten kosteloos worden teruggenomen door geschikte terugnamefaciliteiten binnen een redelijke afstand ter beschikking te stellen.

Consumenten hebben de mogelijkheid een oud apparaat gratis terug te brengen naar een distributeur die verplicht is het terug te nemen indien u een gelijkwaardig nieuw apparaat met in wezen dezelfde functie koopt. Deze mogelijkheid bestaat ook voor leveringen aan een particulier huishouden.



Batterijen en accu's mogen niet samen met het huisvuil worden weggegooid!

De consumenten zijn wettelijk verplicht alle batterijen of accu's, of ze nu schadelijke stoffen bevatten of niet, naar een inzamelpunt in hun gemeente of naar een detailhandelaar te brengen zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd en waardevolle grondstoffen kunnen worden teruggewonnen.

Batterijen en accu's die niet vast in het elektrische of elektronische apparaat zijn ingesloten en die kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd dienen van de apparaten te worden gescheiden voordat u het apparaat

inlevert bij een inzamelpunt en naar een aangewezen verwijderingspunt brengt.

Bij lithiumhoudende batterijen en accu's moeten de polen worden afgeplakt voordat ze worden weggegooid om kortsluiting van buitenaf te voorkomen.

Breng batterijen en accu's alleen binnen als ze leeg zijn.

Garantiekaart

Artikel: Designventilator GT-SF-DVT-01 (AN BE 2007030067254)

Vanaf aankoopdatum

(kassabon bewaren)

Handelaar

Firmanaam:

Straat/nr:

Postcode/plaats:

Koper

Probleem/Defect:

Naam:

Straat/nr:

Postcode/plaats:

Telefoonnummer:

E-mail:

Handtekening:

(Voor statusmeldingen in verband met reparatie)

Geachte klant,

Onze producten zijn aan een strenge kwaliteitscontrole onderworpen. Wanneer desondanks een van onze producten onverhoopt niet naar behoren functioneert, dan verzoeken wij u contact op te nemen met ons servicebedrijf. U kunt ons telefonisch bereiken via bovenstaande servicehotline. Wij zijn u graag van dienst. Ook kunt u met het product teruggaan naar één van de ALDI-filialen. Op uw verzoek kan ALDI de garantie-afwikkeling voor u verzorgen.



Globaltronics Service Center, c/o tehnikhall Benelux bvba
Brusselstraat 33, 2321 MEER, BELGIUM

Hotline: +32 (0) 3 707 14 49, Fax: +32 (0) 360 55 043

Mail: gt-support@teknihall.be

Ten aanzien van het door u bij ALDI gekochte product heeft u recht op garantie conform de onderstaande bepalingen, zulks onverminderd eventuele overige u toekomende rechten:

- 1)U kunt tot drie jaar na aankoopdatum aanspraak maken op garantie. De garantie is beperkt tot materiaal- en fabricagefouten en geeft u recht op herstel van deze gebreken of vervanging van het betreffende product zonder dat hieraan voor u kosten zijn verbonden.
- 2)Na constatering van het defect dient u binnen redelijke tijd een beroep te doen op de garantie. Het inroepen van enige garantie na afloop van de garantietermijn is niet mogelijk, tenzij het een gebrek betreft ten aanzien waarvan binnen redelijke tijd, doch in elk geval binnen twee maanden na afloop van de garantietermijn wordt gereclameerd.
- 3)U kunt het defecte product samen met uw garantiekaart en de kassabon portvrij toesturen aan het antwoordnummer van ons servicebedrijf. Wanneer het defect binnen de garantieregeling valt, ontvangt u het betreffende product gerepareerd terug of ontvangt u een nieuw product. Na reparatie of vervanging van een product begint de garantietermijn niet opnieuw te lopen. Dit geldt ook bij de verlening van aan-huis-service.

Wij wijzen u erop dat onze garantie vervalt in geval van oneigenlijk of ondeskundig gebruik van het product, in geval de voor het product geldende veiligheidsvoorschriften niet in acht zijn genomen, bij het gebruik van geweld ten aanzien van het product of in geval er reparaties of ingrepen aan het product zijn uitgevoerd door anderen dan ons servicebedrijf.

Gebreken die niet (of niet langer) onder de garantiebepalingen vallen, worden door ons servicebedrijf alleen verholpen tegen vergoeding van de hieraan verbonden kosten. Indien u hiervan gebruik wenst te maken, verzoeken wij u contact op te nemen met ons servicebedrijf.

Wanneer u bij ALDI een product aanschaft, heeft u het wettelijk recht (boek 7 BW) om een deugdelijk product van ALDI te ontvangen. ALDI geeft zich rekenschap van deze wettelijke verplichting en komt deze na.



PO51033068

23/2025

AMBIANO®

Ventilateur design

GT-SF-DVT-01



Sommaire

Sommaire	28	Installation et montage	38
		Avant la première utilisation	38
Généralités	29	Utilisation	39
Introduction	29	Fonctionnement du ventilateur design	39
Déclaration de conformité UE	29	Niveaux de vitesse	39
Utilisation conforme	29	Fonction minuterie (durée de fonctionnement souhaitée)	39
Composants / Contenu de l'emballage	30	Fonction oscillation (SWING)	40
		Modes de fonctionnement (MODE)	40
Sécurité	32	Fonction d'éclairage décoratif (anneau lumineux)	41
Consignes générales de sécurité	32	Utilisation de la télécommande	42
Risques pour les enfants et les personnes dont les facultés sont limitées	32		
Risques liés à l'utilisation d'appareils électriques	33	Pannes et solutions	45
Dangers liés à l'utilisation du ventilateur design	35		
Explication des symboles et autres informations	37	Maintenance, nettoyage et entretien	46
		Données techniques	47
		Recyclage	48
		Carte de garantie	51

Généralités

Introduction

Nous vous remercions d'avoir opté pour l'achat de ce ventilateur design de la marque Ambiano. Vous venez d'acquérir un produit de qualité qui satisfait aux normes de performance et de sécurité les plus élevées. Afin de manipuler correctement l'appareil et de garantir sa longévité, nous vous recommandons de respecter les indications suivantes.



Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation et notamment les consignes de sécurité avant la mise en service de l'appareil. Vous y trouverez un certain nombre de recommandations importantes et utiles qui doivent être comprises et observées par tous les utilisateurs avant la mise en service. Conservez cette notice d'utilisation et donnez-la avec l'appareil si vous le remettez à une autre personne.

Déclaration de conformité UE

CE La conformité du produit aux normes prescrites par la loi est garantie. Vous trouverez la déclaration de conformité intégrale sur Internet sous www.gt-support.de.

L'appareil répond aux exigences de la loi sur la sécurité des produits. Ceci est prouvé par le sigle GS de l'institut de contrôle indépendant :

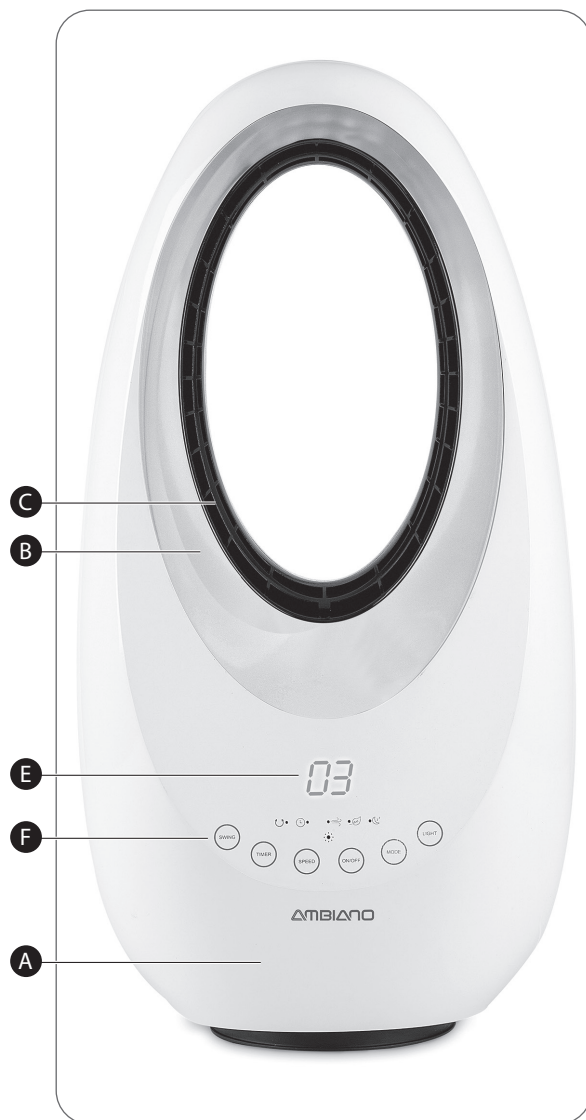


Utilisation conforme

L'appareil est exclusivement destiné à la ventilation dans des pièces sèches et fermées et uniquement dans le cadre d'un usage domestique. En outre, la fonction d'éclairage ne peut être utilisée qu'à des fins décoratives. L'appareil n'est pas conçu pour un usage commercial mais uniquement pour un usage privé. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil n'est pas conforme et est strictement interdite. Nous ne pouvons être tenus responsables des dommages survenus à la suite d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

Éditeur de la notice :
Globaltronics GmbH & Co. KG
Bei den Mühren 5
20457 Hamburg, Allemagne
info@globaltronics.com

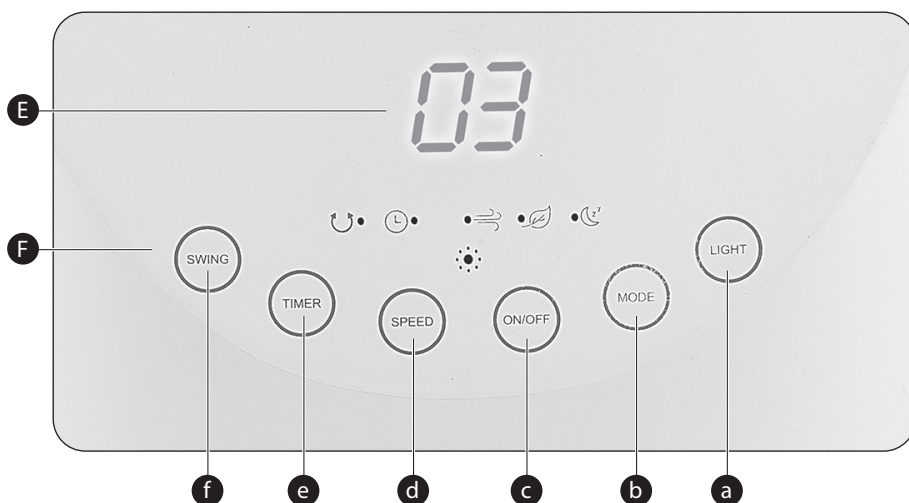
Composants / Contenu de l'emballage



- A) Unité de base
- B) Anneau lumineux
- C) Sorties d'air
- D) Entrées d'air (au dos de l'appareil)
(sans illustration)
- E) Écran d'affichage
- F) Panneau de commande
- G) Télécommande, pile incluse
- H) Notice d'utilisation et carte de garantie (non illustrées)

Sous réserve de modifications techniques et visuelles.





Panneau de commande

- a) Bouton LIGHT – pour la fonction d'éclairage décoratif (anneau lumineux)
- b) Bouton MODE – pour le choix du mode de fonctionnement
- c) Bouton ON/OFF – pour la mise en marche / l'arrêt du ventilateur
- d) Bouton SPEED – pour le choix de la vitesse
- e) Bouton TIMER – pour le choix de la durée de fonctionnement souhaitée
- f) Bouton SWING – pour activer et désactiver la fonction de pivotement

Sécurité



Veillez lire et respecter les consignes de sécurité énoncées ci-après. Le non-respect de ces consignes peut engendrer des risques d'accident et de blessures, ainsi que des dommages matériels ou des dysfonctionnements de l'appareil.

Risques pour les enfants et les personnes dont les facultés sont limitées

- Les enfants âgés de plus de 8 ans et les personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou les personnes manquant d'expérience et/ou de connaissances sont autorisés à utiliser cet appareil, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été instruits quant à son usage sûr et qu'ils aient compris les dangers en résultant.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent

pas être effectués par des enfants de moins de 8 ans. Passé cet âge, les enfants peuvent réaliser ces opérations s'ils sont surveillés. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à distance de l'appareil et du cordon.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne sont pas conscients du danger inhérent à l'utilisation d'appareils électriques. Par conséquent, utilisez et conservez l'appareil hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ne laissez pas pendre le cordon électrique afin d'éviter que quelqu'un ne tire dessus.
- Conservez l'emballage hors de portée des enfants–
Risque d'asphyxie !

Risques liés à l'utilisation d'appareils électriques

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur avec terre, installée de manière conforme et dont la tension de secteur respecte la plaque signalétique.
- Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter toute mise en danger.
- Veillez à ce que la prise secteur se trouve à proximité de l'appareil et soit facilement accessible de façon à ce que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'accident.
- Seuls des ateliers spécialisés et habilités sont autorisés à effectuer les réparations. Les appareils réparés par un personnel non spécialisé représentent un danger pour l'utilisateur.

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant qu'il fonctionne afin d'éviter tout accident.
- Afin d'éviter tout accident, n'utilisez jamais la même prise secteur pour brancher simultanément plusieurs appareils ménagers (par exemple sur une triplite).
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau et ne l'utilisez pas en plein air, car ce dernier ne doit en aucun cas être exposé à la pluie ou à l'humidité –

Risque d'électrocution !

- Si l'appareil venait à tomber dans l'eau, débranchez d'abord la prise avant de le sortir de l'eau ! Ne remettez pas l'appareil en service avant de l'avoir fait contrôler par un SAV agréé. Ceci vaut également lorsque le câble d'alimentation ou l'appareil est endommagé ou si l'appareil est tombé.
- #### **Risque d'électrocution !**
- Débranchez toujours la prise lorsque l'appareil

n'est pas utilisé, avant le nettoyage et lors de dysfonctionnements. Ne tirez jamais sur le cordon électrique !

Risque d'électrocution !

- Assurez-vous de ne jamais placer le cordon électrique ou l'appareil sur des surfaces chaudes ou à proximité de sources de chaleur. Placez le cordon électrique de telle manière qu'il n'entre pas en contact avec des objets chauds ou tranchants.

Risque d'électrocution !

- Ne pliez jamais le cordon électrique et ne l'enroulez pas autour de l'appareil sous peine de rupture du cordon.

Risque d'électrocution !

- N'utilisez jamais l'appareil lorsque vous vous trouvez sur un sol humide ou que vos mains ou l'appareil sont mouillés.

Risque d'électrocution !

- N'ouvrez jamais l'appareil et n'essayez en aucun cas

d'introduire à l'intérieur des objets métalliques.

Risque d'électrocution !

Piles



- L'ingestion de piles peut s'avérer mortelle. Conservez donc les piles (et donc la télécommande) hors de portée des enfants et des plus petits. En cas d'ingestion ou de tout autre type d'introduction d'une pile dans le corps, faites immédiatement appel à un médecin. Dans le cas contraire, des brûlures internes par acide graves peuvent survenir en moins de 2 heures et peuvent entraîner la mort.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts de la pile et de l'appareil avant la mise en place. Afin d'éviter de causer des dommages irréversibles à la télécommande, vérifiez la polarité lors de la mise en place.
 - N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes,

par ex. sur des radiateurs ou à un rayonnement solaire direct ! Risque élevé d'écoulement !

- Toute pile endommagée ou présentant une fuite d'électrolyte doit être immédiatement retirée de l'appareil ou de la télécommande. Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'électrolyte, rincez abondamment la zone concernée avec de l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- Retirez tout de suite les piles usagées de l'appareil ou de la télécommande. En effet, des fuites d'électrolyte susceptibles d'endommager l'appareil sont possibles.
- En cas d'inutilisation prolongée de l'appareil ou de la télécommande, retirez les piles. Risque élevé d'écoulement !

- Assurez-vous que l'appareil est éteint après utilisation.

Dangers liés à l'utilisation du ventilateur design

- Ne passez pas les doigts ou d'autres parties du corps ou objets à travers les orifices de ventilation (entrée et sortie d'air). **Risque de blessure !**
- Posez l'appareil sur une surface fixe, plane et stable. Cela empêche l'appareil de tomber pendant qu'il fonctionne.
- Ne posez aucun objet sur l'appareil.
- Veillez à la bonne accessibilité de la prise secteur afin de pouvoir rapidement débrancher l'appareil du secteur en cas d'accident.
- Si vous utilisez une rallonge électrique, celle-ci doit respecter les dispositions de sécurité en vigueur.
- Ne pas obstruer les orifices de ventilation avec des objets, tels que des magazines, des nappes, des rideaux, etc. Nettoyer, de temps en temps, l'extérieur des orifices de ventilation avec une brosse. Pour effectuer ce nettoyage,

l'appareil doit être éteint et débranché.

- Vérifiez régulièrement l'absence de dégâts apparents sur l'appareil et le cordon électrique. Ne mettez pas l'appareil en marche si l'appareil ou le cordon électrique présentent des dégâts apparents.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes. Évitez de l'exposer directement aux rayons du soleil et à une source de chaleur.
- Lors de l'utilisation du ventilateur design, veillez à ce que les rideaux, vêtements (cravates, foulards, etc.) ou vos bijoux ou cheveux longs, ne se coincent pas dans l'appareil. Par exemple, les cheveux longs peuvent être aspirés par le flux d'air.
- Placez le cordon électrique de telle manière que tout risque de trébuchement soit évité. Vous pourriez vous blesser gravement.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine. L'utilisation d'autres accessoires peut augmenter les risques d'accident. En cas d'accidents ou de dommages subséquents à

l'utilisation d'accessoires tiers, la garantie ne s'applique pas. Si vous utilisez des accessoires tiers et que l'appareil est endommagé, la garantie ne s'applique pas.

- Éteignez et débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas. Procédez de la même façon en cas de dysfonctionnements ou si un objet est tombé accidentellement dans les orifices de ventilation.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des endroits où la température ambiante n'excède pas 40 °C.
- Les LED de l'éclairage décoratif ne sont pas remplaçables. Lorsque les LED ont atteint la fin de leur durée de vie ou sont défectueuses, la fonction d'éclairage décoratif ne peut plus être utilisée. Utilisez le ventilateur sans fonction d'éclairage décoratif, ou bien remplacez l'appareil complet.
- Ne posez pas l'appareil contre un mur ou trop près d'autres objets. L'appareil a besoin de suffisamment d'espace (au moins 1,5 m autour de l'appareil et à l'arrière).

Explication des symboles et autres informations

Les symboles et termes d'avertissement suivants figurent dans cette notice d'utilisation, sur l'appareil ou sur l'emballage, ou représentent des informations complémentaires.



Veuillez lire et respecter la notice d'utilisation !



Les consignes de sécurité importantes sont désignées par ce symbole.

Danger – Concerne les dommages corporels

Attention – Concerne les dommages matériels



Les informations importantes sont désignées par ce symbole.



Ce symbole indique des appareils électriques qui correspondent à la classe de protection II.



Ce symbole fait référence aux prescriptions spéciales en matière d'élimination des appareils usagés (voir le chapitre « Recyclage »).



Recyclez les piles usagées selon les instructions du chapitre « Recyclage ».



AVERTISSEMENT !

TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

Toute ingestion peut entraîner des brûlures, des perforations au niveau des tissus mous voir la mort. De graves brûlures peuvent survenir dans les 2 heures qui suivent l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.

Installation et montage

Avant la première utilisation



Danger

Après avoir sorti l'appareil de son emballage, veuillez contrôler qu'il est bien complet et qu'il n'a pas subi de dommages lors du transport, afin d'éviter tout danger. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à notre SAV. Les coordonnées de notre SAV figurent dans nos conditions de garantie ainsi que sur la carte de garantie.

L'appareil sont placés dans un emballage en vue d'éviter tout dégât lors du transport.

- Retirez avec précaution l'appareil de son emballage de vente.
- Retirez tous les éléments d'emballage.
- Nettoyez l'appareil ainsi que tous les accessoires pour enlever les résidus de poussières d'emballage conformément aux instructions du chapitre « Maintenance, nettoyage et entretien ».

Utilisation

Fonctionnement du ventilateur design



Lors de la première mise en service de l'appareil, une légère odeur peut s'en dégager. Ceci n'est pas le signe d'un dysfonctionnement de l'appareil. Assurez-vous que l'aération de la pièce est suffisante, par ex. en ouvrant la fenêtre.

- Placez l'appareil sur une surface solide, plane et sèche pour éviter qu'il bascule en cours de fonctionnement. Laissez suffisamment d'espace autour de l'appareil.
- Branchez l'appareil uniquement dans une prise installée selon les prescriptions et présentant une tension de réseau conforme à celle mentionnée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Appuyez sur le bouton On/Off (c) pour mettre l'appareil en marche. Lors de la première mise en marche (et à chaque fois que l'appareil a été débranché et rebranché), l'appareil fonctionne en mode « Normal » (voir la section « Modes de fonctionnement ») et à la vitesse « 1 » (voir la section « Vitesses »).

Votre appareil dispose de différents modes de fonctionnement que vous pouvez activer ou régler via le bouton On/Off et via les autres boutons de panneau de commande (F). Les

témoins lumineux et l'écran (E) vous indiquent quels réglages ont été sélectionnés ou son activés.

Remarque : la marche ou l'arrêt de l'appareil ainsi que l'ensemble des paramètres peuvent également être réglés via la télécommande (G) fournie. Reportez-vous, pour cela, aux informations du chapitre « Utilisation de la télécommande ».

Ci-dessous, un aperçu des possibilités d'utilisation et de réglage

Niveaux de vitesse

Votre ventilateur design peut être utilisé à différentes vitesses. Il dispose des options de réglage suivantes.

Niveau 1 = faible flux d'air
Niveau 2 = flux d'air moyen
Niveau 3 = flux d'air élevé

L'écran (E) affiche la vitesse activée. Une fois l'appareil mis en marche, réglez la vitesse souhaitée en appuyant (le cas échéant, plusieurs fois) sur le bouton SPEED (d).

Fonction minuterie (durée de fonctionnement souhaitée)

Votre appareil est équipé d'une fonction de programmation, cela signifie que vous pouvez régler la durée de fonctionnement souhaitée de 1 à 12

heures (par palier de 1 heure). Une fois le temps programmé, écoulé, l'appareil s'arrête automatiquement.

- Pour activer la fonction de programmation, appuyez sur le bouton TIMER (e) après avoir mis l'appareil en marche et sélectionné la vitesse (ou effectué d'autres réglages). Le témoin lumineux  correspondant s'allume et le nombre « 01 » s'affiche à l'écran et montre qu'une durée d'1 heure est réglée jusqu'à l'arrêt automatique de l'appareil ou de la fonction de ventilation.
- Réglez maintenant la durée de fonctionnement jusqu'à l'arrêt de l'appareil en appuyant à nouveau, le cas échéant plusieurs fois, sur le bouton TIMER (e). Le voyant lumineux  s'allume et indique que la fonction de programmation est activée. L'affichage à l'écran. (E) passe de l'affiche de la la vitesse à l'affichage de la durée de ventilation réglée ou restante. La vitesse est affichée sous la forme d'un nombre à 1 chiffre (p. ex. «2» pour la vitesse 2), le temps restant, sous la forme d'un nombre à deux chiffres (p. ex. «02» pour deux heures).
- Une fois le temps programmé, écoulé, l'appareil ou la fonction de ventilation s'arrête automatiquement.

Information : M Vous souhaitez arrêter la fonction de programmation avant la fin du temps, appuyez sur le bouton

TIMER (e) jusqu'à ce que le témoin lumineux  s'éteigne.

Fonction oscillation (SWING)

Quels que soient le mode de fonctionnement et la vitesse sélectionnés, vous pouvez activer la fonction de pivotement à tout moment. En appuyant sur le bouton SWING (f), cette fonction est activée et vous obtenez une répartition horizontale de l'air dans la pièce.

Le témoin lumineux  correspondant s'allume et vous indique que la fonction de pivotement est activée (excepté pour le mode sommeil/nuit).

Si vous voulez désactiver la fonction de pivotement, appuyez à nouveau sur le bouton SWING (f).

Modes de fonctionnement (MODE)

Vous avez le choix entre 3 modes de fonctionnement

1. Normal () = fonctionnement normal – L'appareil fonctionne avec la fonction ventilateur et à la vitesse sélectionnée (1, 2, 3).
2. Nature () = Simulation d'une brise naturelle – l'appareil donne des petits coups de vent à intervalles réguliers. La fréquence et la force

des ces coups de vent peuvent être réglées via le bouton de réglage de la vitesse.

3. Sommeil/Nuit () = l'appareil démarre à la vitesse réglée et réduit la vitesse d'un cran au bout de 30 minutes. Si vous commencez avec la vitesse 3, l'appareil passe à la vitesse 2 au bout de 30 minutes, puis à la vitesse 1 au bout des 30 minutes suivantes.

Si vous démarrez l'appareil à la vitesse 2, il passe à la vitesse 1 au bout de 30 minutes.

Si vous démarrez l'appareil à la vitesse 1, la vitesse n'est pas diminuée. Si l'appareil a été démarré dans ce mode de fonctionnement à vitesse 1 ou si ce réglage a été effectué manuellement, l'appareil fonctionne à la vitesse la plus basse jusqu'à ce qu'il soit éteint (manuellement ou par la fonction de fonctionnement).

En outre, tous les systèmes d'éclairage (y compris l'écran (E) et l'anneau lumineux (B) voir chapitre « fonction d'éclairage décoratif (anneau lumineux) ») s'éteignent, excepté le témoin lumineux (, env. 1 minute après l'activation de ce mode de fonctionnement.

Lors de la mise en marche de l'appareil, le mode « Normal » avec la vitesse (1, 2, 3) correspondante, est activé. Le témoin lumineux  correspondant

indique que le mode « Normal » a été sélectionné.

- En appuyant sur le bouton MODE (b), vous passez au mode « Nature ». Le témoin lumineux  correspondant s'allume et vous indique la sélection du mode de fonctionnement.
- Appuyez à nouveau sur le bouton MODE (b) pour passer au mode « Sommeil/Nuit ». Le témoin lumineux  correspondant s'allume, tous les autres dispositifs d'éclairage de l'appareil s'éteignent au bout d'env. une minute. Appuyez à nouveau sur le bouton MODE (b), l'écran (E) et, le cas échéant, l'anneau lumineux (B) s'allument à nouveau. Toutefois, si le mode Sommeil/Nuit reste activé, l'écran (E) et, le cas échéant, l'anneau lumineux (B) s'éteignent à nouveau au bout d'une minute.
- En appuyant à nouveau sur le bouton MODE (b), vous repassez au mode « Normal ».

Fonction d'éclairage décoratif (anneau lumineux)

Votre ventilateur design est doté d'une fonction d'éclairage décoratif qui permet d'éclairer l'anneau lumineux (B) de différentes couleurs.

Cette fonction d'éclairage peut être utilisée indépendamment de la fonction de ventilation, c'est-à-dire qu'elle peut

être activée ou désactivée indépendamment de la fonction de ventilation (à l'exception du mode « Nuit/Sommeil » - l'éclairage décoratif s'éteint env. 1 minute après l'activation du mode de fonctionnement).

- Si vous souhaitez activer l'éclairage coloré, appuyez sur le bouton LIGHT (a). L'anneau lumineux (B) commence à s'éclairer. L'éclairage change constamment de couleur en cours de fonctionnement.
- Si vous ne souhaitez pas que la couleur change continuellement, en appuyant à nouveau sur le bouton LIGHT (a), vous avez la possibilité de sélectionner une couleur d'éclairage continu de l'anneau lumineux (B), sans changement de couleur. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que la couleur souhaitée s'affiche. Vous disposez de sept couleurs au choix.
- Une fois la dernière sélectionnable affichée, appuyez à nouveau sur le bouton LIGHT (a) pour revenir à l'éclairage avec changement automatique de couleur.
- Si vous souhaitez désactiver la fonction d'éclairage décoratif, maintenez le bouton LIGHT (a) enfoncé.

Utilisation de la télécommande



La télécommande fonctionne avec une pile de type CR2025. La pile est déjà introduite dans le logement prévu à cet effet

dans la télécommande. Pour éviter toute décharge prématurée au cours du transport, une bande d'isolation est prévue dans le logement de la pile. Cette bande doit être retirée avant toute utilisation de la télécommande. Si elle n'est pas retirée, la télécommande ne peut pas fonctionner. La bande d'isolation dépasse légèrement du logement de la pile. Saisissez la partie qui dépasse et retirez complètement la bande du logement de la pile.

Fonctions



Pour garantir un fonctionnement correct, il ne doit y avoir aucun objet susceptible de perturber la transmission du signal entre la télécommande et l'appareil.

Le ventilateur design peut être commandé via la télécommande (G) et via les boutons du panneau de commande (F). Pour commander l'appareil avec la télécommande (G), orientez la diode (émetteur) de la télécommande (G) en direction du panneau de commande (F) de l'appareil.

La télécommande comporte les boutons suivants qui permettent d'effectuer les mêmes réglages que le panneau de commande de l'appareil.

- Bouton ON/ OFF- pour activer et désactiver le ventilateur
- Bouton SPEED – pour le choix de la vitesse
- Bouton SWING – pour activer et désactiver la fonction de pivotement
- Bouton LIGHT – pour la fonction d'éclairage décoratif (anneau lumineux)
- Bouton TIMER – pour le choix de la durée de fonctionnement souhaitée
- Bouton MODE – pour le choix du mode de fonctionnement



Changement de la pile/Ouverture du logement de la pile



Let op

Remplacez uniquement une pile usagée par une pile de même type (CR2025). Veuillez à respecter la polarité lors de l'insertion de la pile.



Pour des raisons de sécurité, le logement de la pile est doté d'un verrouillage supplémentaire. Ce verrouillage doit être actionné et maintenu en position pour permettre l'ouverture simultanée du logement de la pile.



Lorsque la pile est vide, remplacez-la toujours par une pile du même type. Pour ce faire, procédez comme suit :

- Posez la télécommande sur une surface appropriée, les touches contre la surface, et sécurisez-la avec la main gauche.
- Puis, avec l'ongle du pouce de la main droite, appuyez sur le petit bouton de déverrouillage situé sur le côté du logement de la pile dans le sens du logement. Retirez ensuite le logement de la pile en tirant au

niveau de l'échancrure prévue à cet effet avec l'ongle de l'index.

- Retirez la pile usagée et insérez une nouvelle pile du même type. Veillez à respecter la polarité.
- Pour fermer le logement de la pile, glissez-le à nouveau dans le boîtier de la télécommande.

Pannes et solutions

Panne :	Cause :	Solution :
L'appareil ne fonctionne pas.	La fiche n'est pas reliée à la prise secteur avec terre.	Insérez la fiche dans la prise secteur avec terre.
	L'appareil n'est pas allumé.	Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton ON/OFF.
Le ventilateur n'oscille pas.	La fonction oscillation automatique n'est pas activée.	Appuyez sur la touche SWING de la fonction oscillation
	Un objet bloque le dispositif de rotation.	Vérifiez la course libre et retirez les corps étrangers éventuels.

En cas de dérangement non listé ci-dessus, veuillez vous adresser à notre service client. Nos conseillers clientèle vous aideront volontiers. Les coordonnées de notre service client figurent dans nos conditions de garantie sur la carte de garantie. Étant donné que nos produits sont constamment perfectionnés et améliorés, des modifications techniques et de design sont possibles. Le mode d'emploi de cet appareil peut également être téléchargé au format PDF depuis notre site Internet www.gt-support.de.

Maintenance, nettoyage et entretien



Danger

Débranchez toujours la prise avant le nettoyage et laissez l'appareil et tous les accessoires refroidir complètement avant de les nettoyer et de les ranger !



Danger

Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur de l'appareil. Ne plongez jamais l'appareil ni la télécommande dans l'eau. Il existe un risque d'électrocution !



Attention

N'utilisez aucun détergent ou produit à récurer puissant, tel qu'une éponge grattante, car cela pourrait causer des dommages irréversibles à l'appareil.

- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un tissu sec, tout au plus légèrement humidifié et bien essoré. Essuyez ensuite en frottant.
- Nettoyez les orifices d'arrivée d'air (C) et de sortie d'air (D) de l'extérieur avec une brosse douce adaptée.

Rangement

Rangez l'appareil et les accessoires dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et hors de portée des enfants. Retirez la pile de la télécommande si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée.

Données techniques

Tension nominale :	220–240 V~
Fréquence nominale :	50–60 Hz
Puissance nominale :	50 W
Classe de protection :	II 
Pile :	1x CR2025 (3V)

Informations complémentaires

Ventilateur design - GT-SF-DVT-01

Dénomination	Symbole	Valeur	Unité
Débit volumique maximal	F	19,40	m ³ /min
Puissance consommée du ventilateur :	P	37,60	W
Ratio de service	SV	0,52	(m ³ /min)/W
Puissance consommée en mode veille	PSB	0,100	W
Niveau de puissance acoustique du ventilateur :	LWA	57,9	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	2,758	m/s
Consommation électrique saisonnière	Q	16,112	kWh/a
Norme de mesure du ratio de service	EN IEC 60879: 2019		

Recyclage

Élimination de l'emballage

Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

Élimination de l'appareil

Éliminez le produit conformément aux dispositions applicables dans votre pays.



Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers!

Le symbole de la poubelle barrée signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent jamais être jetés dans la poubelle des ordures ménagères. Les consommateurs sont contraints par la loi de jeter les appareils électriques et électroniques arrivés en fin de vie, séparément des déchets ménagers non triés. Cela permettra de garantir une valorisation des déchets respectueuse de l'environnement et des ressources. Les batteries et accumulateurs qui ne sont pas fixés dans l'appareil électrique ou électronique et qui peuvent être extraits sans dommage, doivent être retirés de l'appareil avant de l'emmener dans un point de collecte et éliminés de manière appropriée. Cela s'applique également aux ampoules

qui peuvent être extraites de l'appareil sans dommage.

Les propriétaires privés d'appareils électriques et électroniques peuvent les déposer dans des déchetteries municipales ou les déposer dans les points de collecte mis en place par les fabricants ou les revendeurs. Le dépôt d'appareils usagés est gratuit.

D'une manière générale, les revendeurs sont tenus de proposer un service gratuit de reprise des appareils usagés, en mettant à disposition des points de collecte appropriés, à une distance raisonnable.

Les consommateurs ont la possibilité de déposer gratuitement un appareil usagé auprès d'un revendeur soumis à l'obligation de reprendre ces appareils, lorsqu'ils achètent un appareil neuf équivalent, offrant globalement les mêmes fonctions. Cette possibilité est aussi offerte pour les livraisons à un ménage privé.



Ne jetez pas les piles et batteries dans les ordures ménagères !

La loi oblige les consommateurs à déposer les piles et batteries, qu'elles contiennent des substances nocives ou non, dans un point de collecte de leur commune ou chez un commerçant, afin de les éliminer de manière écologique et de recycler les matières premières qui les composent. Les batteries et accumulateurs qui ne sont pas fixés dans l'appareil élec-

trique ou électronique et qui peuvent être extraits sans dommage, doivent être retirés de l'appareil avant de l'emmener dans un point de collecte et éliminés de manière appropriée. Avant de jeter les piles et batteries au lithium, collez les bornes pour éviter un court-circuit externe. Jetez uniquement les piles et batteries déchargées.

Carte de garantie

Article : Ventilateur design GT-SF-DVT-01 (AN BE 2007030067254)

À compter de la date d'achat
(conservez la preuve d'achat)

Distributeur

Nom de la société :

N°/Rue :

Code postal/Ville :

Acheteur

Nom :

N°/Rue :

Code postal/Ville :

E-mail :

Signature :

(Pour les messages concernant l'état en cas de réparation)

Chère cliente, cher client,

Nos produits sont soumis à des contrôles de qualité rigoureux. Si malgré ces contrôles, votre appareil ne fonctionne pas correctement, nous vous demandons de contacter le service après-vente indiqué sur la carte de garantie. Vous pouvez également nous contacter par téléphone au numéro figurant sur cette carte.



Globaltronics Service Center, c/o teknikhall Benelux bvba
Brusselstraat 33, 2321 Meer, BELGIUM
Hotline: +32 (0) 3 707 14 49, Fax: 03 60 55 043
Mail: gt-support@teknihall.be

Conditions de garantie (sans pour autant réduire les droits légaux) :

1. La garantie a une durée maximum de 3 ans à compter de la date d'achat du produit. La garantie consiste soit en la réparation des défauts de matériaux et de fabrication soit en l'échange du produit. Ce service est gratuit.
2. Les défauts doivent être signalés rapidement. Toute réclamation effectuée au-delà de la durée de la garantie ne peut être prise en compte, sauf si elle intervient dans un délai de 2 semaines, à l'expiration de celle-ci.
3. Vous devez envoyer le produit défectueux accompagné de la carte de garantie et du ticket de caisse au service après-vente sans payer le port. Avant d'envoyer l'appareil, veuillez appeler notre service après-vente. Dans de nombreux cas, vos problèmes peuvent déjà être résolus par ce moyen. Si le défaut est couvert par la garantie, vous recevez l'appareil réparé ou un nouvel appareil. La réparation ou l'échange du produit ne modifie pas la durée initiale de la garantie qui reste de 3 ans à partir de la date d'achat.

Veuillez noter que notre garantie n'est plus valable en cas de défaut d'utilisation, de non-respect des mesures de sécurité, si le produit a subi des chocs ou a fait l'objet d'une réparation par un SAV non-mentionné sur la carte de garantie.

Dans le cas d'un défaut non garanti, les frais de réparation seront à votre charge. Il est néanmoins possible de s'adresser au SAV mentionné. Sous réserve de modifications techniques !

AMBIANO®

Designventilator

GT-SF-DVT-01



Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	54	Aufbau und Montage	65
		Vor dem ersten Gebrauch	65
Allgemeines	55	Bedienung	66
Einführung	55	Bedienung des	
EU-Konformitätserklärung	55	Designventilators	66
Bestimmungsgemäße		Geschwindigkeitsstufen	66
Verwendung	55	Timerfunktion (gewünschte	
		Betriebsdauer)	67
Produktbestandteile /		Schwenkfunktion (SWING)	67
Lieferumfang	56	Betriebsarten (MODE)	67
		Dekorative Beleuchtungsfunktion	
Sicherheit	58	(Leuchtring)	69
Allgemeine Sicherheitshinweise	58	Nutzung der Fernbedienung	69
Gefahren für Kinder und Personen			
mit eingeschränkten Fähigkeiten	58		
Gefahren beim Umgang mit			
Elektrogeräten	59		
Gefahren beim Betrieb des			
Designventilators	61		
Symbolerklärung und			
weitere Informationen	64		
		Störung und Behebung	72
		Wartung, Reinigung und Pflege	73
		Technische Daten	74
		Entsorgung	75
		Garantiekarte	77

Allgemeines

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Designventilator von Ambiano entschieden haben. Sie haben damit ein qualitativ hochwertiges Produkt erworben, das höchste Leistungs- und Sicherheitsstandards erfüllt. Für den richtigen Umgang und eine lange Lebensdauer empfehlen wir Ihnen die nachfolgenden Hinweise zu beachten.



Bitte lesen Sie die Anleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme des Gerä-

tes sorgfältig durch. Sie finden eine Reihe von wichtigen und nützlichen Hinweisen, die vor der Inbetriebnahme von jedem Benutzer verstanden und beachtet werden müssen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit.

EU-Konformitätserklärung



Die Konformität des Produktes mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards wird gewährleistet. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter www.gt-support.de.

Das Gerät entspricht den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes. Dies wird nachgewiesen durch das GS-Zeichen des unabhängigen Prüfinstitutes:

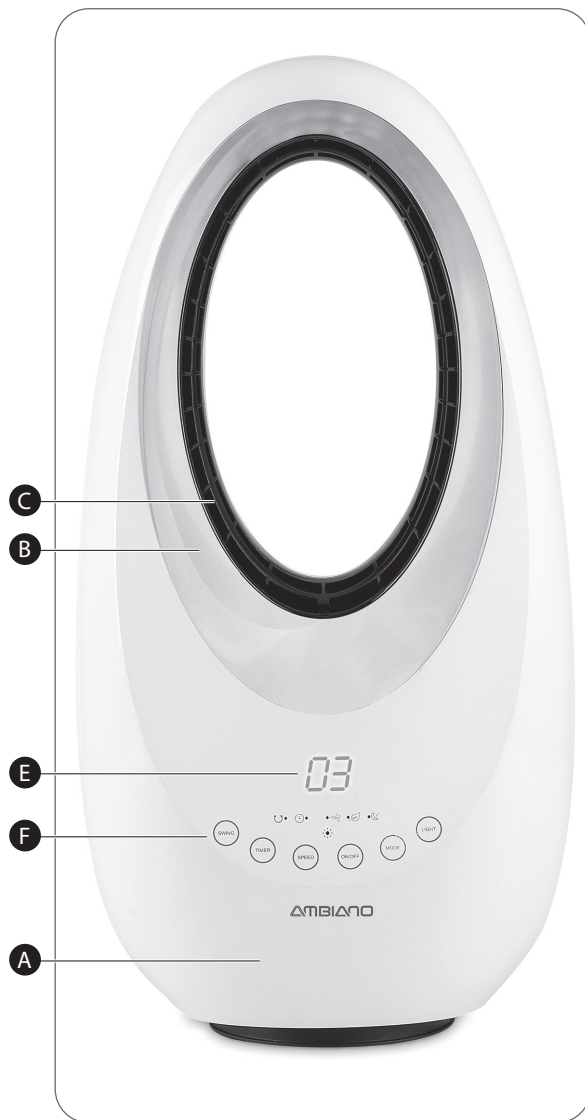


Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich für die Belüftung von trockenen, geschlossenen Räumen im privaten Haushalt vorgesehen. Zudem kann die Beleuchtungsfunktion ausschließlich für dekorative Zwecke genutzt werden. Zudem ist das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt sondern ausschließlich für die Benutzung im privaten Haushalt. Jede andere Verwendung oder Änderung des Gerätes ist nicht bestimmungsgemäß und ist grundsätzlich untersagt. Für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung entstanden sind, kann keine Haftung übernommen werden.

Herausgeber der Anleitung:
Globaltronics GmbH & Co. KG
Bei den Mühren 5
20457 Hamburg, Deutschland
info@globaltronics.com

Produktbestandteile / Lieferumfang



- A) Grundgerät
- B) Leuchtring
- C) Luftauslassöffnungen
- D) Lufteinlassöffnungen (Rückseite des Gerätes) (ohne Abb.)
- E) Display
- F) Bedienfeld
- G) Fernbedienung (inkl. Batterie)
- H) Bedienungsanleitung und Garantiekarte (ohne Abb.)

Technische und optische Änderungen vorbehalten.





Bedienfeld

- a) Taste LIGHT – für dekorative Beleuchtungsfunktion (Leuchtring)
- b) Taste MODE – zur Auswahl der Betriebsart
- c) Taste ON/OFF – zum Ein-/Ausschalten des Ventilators
- d) Taste SPEED – zur Einstellung der Geschwindigkeitsstufen
- e) Taste TIMER – zur Einstellung der gewünschten Laufzeit
- f) Taste SWING – zum Ein- und Ausschalten der Schwenkfunktion

Sicherheit



Lesen und beachten Sie alle nachfolgend aufgeführten Sicherheitshinweise. Bei Nichtbeachten bestehen erhebliche Unfall- und Verletzungsrisiken sowie die Gefahr von Sach- und Geräteschäden.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus

resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder erkennen nicht die Gefahr, die beim Umgang mit elektrischen Geräten entstehen kann. Deshalb das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren benutzen und aufbewahren. Lassen Sie das Netzkabel nicht herunterhängen, damit nicht daran gezogen wird.
- Halten Sie Verpackungsmaterial von Kindern fern – **Erstickengefahr!**

Gefahren beim Umgang mit Elektrogeräten

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit einer Netzspannung gemäß Typenschild an.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass sich die Steckdose in der Nähe des Gerätes befindet und frei zugänglich ist, um das Gerät im Störfall schnell vom Netz zu trennen.
- Reparaturen dürfen nur von zugelassenen Fachwerkstätten ausgeführt werden. Nicht fachgerecht reparierte Geräte stellen eine Gefahr für den Benutzer dar.
- Das Gerät während des Betriebes nicht ohne Auf-

sicht lassen, um Unfälle zu vermeiden.

- Um Unfälle zu vermeiden, sollten niemals mehrere Haushaltsgeräte gleichzeitig (z. B. über einen 3er-Steckdosenverteiler) an dieselbe Steckdose angeschlossen werden.
- Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser und benutzen Sie es nicht im Freien, da es weder Regen noch anderer Feuchtigkeit ausgesetzt werden darf
 - **Stromschlaggefahr!**
- Sollte das Gerät doch einmal ins Wasser gefallen sein, ziehen Sie erst den Netzstecker und nehmen Sie das Gerät dann heraus! Nehmen Sie das Gerät danach nicht mehr in Betrieb, sondern lassen Sie es erst von einer zugelassenen Servicestelle überprüfen. Dies gilt auch, wenn das Netzkabel oder das Gerät beschädigt sind oder wenn das Gerät heruntergefallen ist. **Stromschlaggefahr!**

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist und vor jeder Reinigung oder bei Betriebsstörungen! Niemals am Netzkabel ziehen!

Stromschlaggefahr!

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel oder das Gerät nie auf heißen Oberflächen oder in der Nähe von Wärmequellen platziert werden. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht mit heißen oder scharfkantigen Gegenständen in Berührung kommt.

Stromschlaggefahr!

- Knicken Sie das Netzkabel keinesfalls und wickeln Sie es nicht um das Gerät, da dies zu einem Kabelbruch führen kann.

Stromschlaggefahr!

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie sich auf feuchtem Boden befinden oder wenn Ihre Hände oder das Gerät nass sind.

Stromschlaggefahr!

- Öffnen Sie das Gerät nie und versuchen Sie keinesfalls, mit Metallgegenständen in das Innere zu gelangen. **Stromschlaggefahr!**

Batterien



- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien (und daher auch die Fernbedienung) für Kinder und Kleinkinder unerschbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt oder ist auf andere Art in den Körper gelangt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Andernfalls kann es innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen kommen, die zum Tode führen können.
- Normale Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert werden. Batterien dürfen nicht erhitzt, auseinandergenommen, ins Feuer

geworfen oder kurzgeschlossen werden.

- Batterie- und Kontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen. Um irreparablen Schaden an der Fernbedienung zu vermeiden, achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität.
- Batterien keinen extremen Bedingungen aussetzen, z. B. auf Heizkörpern oder direkter Sonnenstrahlung! Erhöhte Auslaufgefahr!
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien sind umgehend aus dem Gerät bzw. der Fernbedienung zu entfernen. Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Nehmen Sie verbrauchte Batterien immer sofort aus dem Gerät bzw. der Fernbedienung, da diese aus-

laufen und somit Schäden verursachen können.

- Ist das Gerät bzw. die Fernbedienung längere Zeit nicht in Betrieb, entfernen Sie bitte die Batterien. Erhöhte Auslaufgefahr!
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nach Gebrauch abgeschaltet ist.

Gefahren beim Betrieb des Designventilators

- Stecken Sie keine Finger oder andere Körperteile sowie keine Gegenstände durch die Lüftungsöffnungen (Lufteinlass und Luftauslass).

Verletzungsgefahr!

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene und stabile Unterlage. Dies verhindert ein Umkippen während des Betriebs.
- Es dürfen keine Gegenstände auf das Gerät gestellt werden.
- Achten Sie auf freie Zugänglichkeit der Steckdose, um das Gerät im Störfall schnell vom Netz trennen zu können.
- Bei Verwendung eines Verlängerungskabels muss dieses

den gültigen Sicherheitsbestimmungen entsprechen.

- Die Lüftungsöffnungen nicht durch Bedecken mit Gegenständen, wie z.B. durch Zeitschriften, Tischdecken, Vorhänge usw. abdecken. Von Zeit zu Zeit die Lüftungsöffnungen von außen mit einer Bürste reinigen. Achten Sie dabei darauf, dass das Gerät ausgeschaltet und nicht mit einer Steckdose verbunden ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Gerät oder Netzkabel sichtbare Schäden aufweisen.
- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Temperatur aus. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und Heizungswärme.
- Achten Sie beim Umgang mit dem Designventilator insbesondere darauf, dass sich Vorhänge/ Gardinen, sowie Kleidung (insbesondere Kravatten, Halstücher etc.) oder Ihr Schmuck oder lange Haare nicht im Gerät verfangen. Z. B.

können lange Haare etc. vom Luftstrom angesaugt werden.

- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass dieses nicht zu einer Stolperfalle wird, Sie könnten sich erheblich verletzen.
- Nur Originalzubehör verwenden. Bei der Verwendung von Nicht-Originalzubehör ist mit erhöhter Unfallgefahr zu rechnen. Bei Unfällen oder Schäden mit Nicht-Originalzubehör entfällt jede Haftung. Bei der Verwendung fremder Zubehöerteile und daraus resultierenden Geräteschäden erlischt jeglicher Garantieanspruch.
- Schalten Sie das Gerät stets aus und ziehen den Netzstecker, wenn Sie es nicht benutzen. Bei Betriebsstörungen oder wenn versehentlich ein Gegenstand durch die Lüftungsöffnungen gefallen ist verfahren Sie genauso.
- Verwenden Sie das Gerät nur an Orten, an denen die Umgebungstemperatur 40°C nicht übersteigt.
- Die LEDs der dekorativen Beleuchtung sind nicht austauschbar. Wenn die LEDs das Ende ihrer Lebensdauer

erreicht haben oder defekt sind, kann die dekorative Beleuchtungsfunktion nicht mehr genutzt werden. Nutzen Sie den Ventilator entweder ohne dekorative Beleuchtungsfunktion oder ersetzen Sie das komplette Gerät.

- Stellen Sie das Gerät nicht direkt an eine Wand oder zu nahe an andere Gegenstände. Das Gerät benötigt ausreichend Freiraum (min. 1,5 m rund um das Gerät - auch an dessen Rückseite).

Symbolerklärung und weitere Informationen

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät und/oder auf der Verpackung verwendet oder dienen zur Darstellung von zusätzlichen Informationen.



Bedienungsanleitung lesen und beachten!



Wichtige Warnhinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.

**Gefahr – bezieht sich auf Personenschäden
Achtung – bezieht sich auf Sachschäden**



Wichtige Informationen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.



Das Gerät entspricht der Schutzklasse II.



Dieses Symbol signalisiert besondere Vorschriften zur Entsorgung von Altgeräten (siehe Kapitel „Entsorgung“).



Entsorgen Sie verbrauchte Batterien wie im Kapitel „Entsorgung“ beschrieben.



WARNUNG!

**AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN
AUFBEWAHREN**

**Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation von
Weichteilen und Tod führen.**

**Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden
nach Verschlucken auftreten.**

Sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

Aufbau und Montage

Vor dem ersten Gebrauch



Gefahr

Überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden – um Gefährdungen zu vermeiden. Benutzen Sie es im Zweifelsfalle nicht, sondern wenden Sie sich in diesem Falle an unseren Kundendienst. Die Serviceadresse finden Sie in unseren Garantiebedingungen auf der Garantiekarte.

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung.

- Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus seiner Verkaufsverpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsteile.
- Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehöerteile von Verpackungstaubresten, gemäß den Angaben im Kapitel „Wartung, Reinigung und Pflege“.

Bedienung

Bedienung des Designventilators



Bei der ersten Inbetriebnahme des Gerätes kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen. Dies ist keine Fehlfunktion des Gerätes. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung z.B. durch Öffnen eines Fensters.

- Stellen Sie das Gerät auf einer festen, ebenen und stabilen Unterlage auf, um ein Umkippen des Gerätes während des Betriebes zu vermeiden. Achten Sie auf ausreichend Freiraum rund um das Gerät.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit einer Netzspannung gemäß Typenschild.

Drücken Sie die Ein-/Austaste (c), um das Gerät bzw. die Ventilatorfunktion einzuschalten. Beim ersten Einschalten (und immer, wenn das Gerät zuvor vom Stromnetz getrennt war und erneut angeschlossen wurde) arbeitet das Gerät in der Betriebsart „Normal“ (siehe Abschnitt „Betriebsarten“) und mit der Geschwindigkeitsstufe „1“ (siehe Abschnitt „Geschwindigkeitsstufen“).

Ihr Gerät verfügt über verschiedene Anwendungs- und Betriebsmöglichkeiten, die Sie, zusätzlich zur Ein-/Austaste über die weiteren Tasten am Bedienfeld

(F) steuern bzw. einstellen können. Die dort ebenfalls angebrachten Kontrollleuchten zeigen zusammen mit dem Display (E) an, welche Einstellungen ausgewählt bzw. aktiv sind.

Hinweis: Das Ein-/Ausschalten des Gerätes sowie sämtliche Einstellungen können Sie auch über die im Lieferumfang enthaltene Fernbedienung (G) vornehmen. Sehen Sie hierzu auch die Informationen im Abschnitt „Nutzung der Fernbedienung“.

Nachfolgend eine Übersicht der Nutzungs- und Einstellmöglichkeiten

Geschwindigkeitsstufen

Ihr Designventilator kann in verschiedenen Geschwindigkeitsstufen betrieben werden. Hierbei bietet das Gerät die folgenden Einstellmöglichkeiten.

Stufe 1 = schwacher Luftstrom
Stufe 2 = mittelstarker Luftstrom
Stufe 3 = starker Luftstrom

Das Display (E) zeigt Ihnen an, welche Geschwindigkeitsstufe gerade aktiviert ist.

Stellen Sie nach dem Einschalten des Gerätes die gewünschte Geschwindigkeitsstufe durch (ggf. mehrmaliges) Drücken der Taste SPEED (d) ein.

Timerfunktion (gewünschte Betriebsdauer)

Ihr Gerät ist mit einer sogenannten Timerfunktion ausgestattet, d. h. Sie können eine gewünschte Laufzeit von 1 Stunde bis 12 Stunden (in 1-Stundenschritten) einstellen. Nach Ablauf der eingestellten Zeit, schaltet das Gerät automatisch ab.

- Zur Aktivierung der Timerfunktion drücken Sie nach dem Einschalten des Gerätes und ggf. der Auswahl der Geschwindigkeitsstufe (oder weiterer Einstellungen) die Taste TIMER (e). Die zugehörige Kontrollleuchte  leuchtet auf und im Display erscheint die Zahl „01“ und zeigt damit an, dass eine Laufzeit von 1 Stunde bis zum automatischen Abschalten des Gerätes bzw. der Ventilatorfunktion eingestellt ist.
- Stellen Sie nun über weiteres ggf. mehrmaliges Betätigen der Taste TIMER (e) die gewünschte Dauer bis zum Abschalten des Gerätes ein. Die Kontrollleuchte  - leuchtet und zeigt so an, dass die Timerfunktion aktiviert ist. Die Anzeige im Display (E) wechselt in Intervallen von der Anzeige der Geschwindigkeitsstufe zur Anzeige der eingestellten bzw. verbleibenden Laufzeit. Dabei wird die jeweilige Geschwindigkeitsstufe als einstellige Zahl angezeigt (z. B. „2“ für die Stufe zwei), die verbleibende Zeit wird als zweistellige Zahl

angezeigt (z. B. „02“ für zwei Stunden).

- Nach Ablauf der eingestellten Zeit, schaltet das Gerät bzw. die Ventilatorfunktion automatisch ab.

Hinweis: Möchten Sie die Timerfunktion vorzeitig abschalten, Drücken Sie die Taste TIMER (e) so oft, bis die zugehörige Kontrollleuchte  erlischt.

Schwenkfunktion (SWING)

Unabhängig davon in welcher Betriebsart und mit welcher Geschwindigkeitsstufe Sie das Gerät betreiben, können Sie jederzeit die Schwenkfunktion hinzuschalten. Durch Drücken der Taste SWING (f) wird diese Funktion aktiviert und Sie erreichen dadurch eine horizontale Luftverteilung im Raum.

Die zugehörige Kontrollleuchte  leuchtet und zeigt Ihnen an, dass die Schwenkfunktion aktiviert ist (Ausnahme – Betriebsart Schlaf/Nacht)

Möchten Sie die Schwenkfunktion wieder abschalten, drücken Sie erneut die Taste SWING (f).

Betriebsarten (MODE)

Hierbei bietet Ihnen das Gerät die Auswahl zwischen 3 Betriebsarten

1. Normal () = Normalfunktion
– das Gerät arbeitet mit der Lüfter-

funktion und der hierfür ausgewählten Geschwindigkeitsstufe (1, 2, 3).

2. Natur () = Simulation einer natürlichen Brise – hierbei werden in gewissen Zeitintervallen Windstöße vom Gerät abgegeben. Die Abfolge und Stärke dieser Windstöße können Sie über die Einstellung der Geschwindigkeitsstufe wählen.
3. Schlaf/Nacht () = hierbei startet das Gerät mit der vorgenommenen Geschwindigkeitseinstellung und reduziert die Geschwindigkeit nach 30 Minuten um eine Stufe. Das bedeutet, wenn Sie mit Geschwindigkeitsstufe 3 beginnen, wechselt das Gerät nach 30 Minuten zur Geschwindigkeitsstufe 2 und nach weiteren 30 Minuten zur Geschwindigkeitsstufe 1.

Starten Sie mit der Geschwindigkeitsstufe 2 wechselt das Gerät nach 30 Minuten zur Geschwindigkeitsstufe 1.

Wenn Sie mit der Geschwindigkeitsstufe 1 starten, erfolgt keine weitere Absenkung der Geschwindigkeitsstufe. Ist das Gerät in dieser Betriebsart bei der Geschwindigkeitsstufe 1 angelangt oder diese Einstellung wurde manuell vorgenommen, läuft das Gerät mit der niedrigsten Geschwindigkeitsstufe, bis es abgeschaltet wird (manuell oder durch die Timerfunktion).

Zudem erlöschen – mit Ausnahme der Kontrollleuchte () – sämtliche Beleuchtungseinrichtungen (inkl. Display (E) und ggf. Leuchtring (B) – siehe Abschnitt „Dekorative Beleuchtungsfunktion (Leuchtring)“) ca. 1 Minute nach der Aktivierung dieser Betriebsart.

Beim Einschalten des Gerätes ist grundsätzlich die Betriebsart „Normal“ mit der jeweiligen Geschwindigkeitseinstellung (1, 2, 3) aktiv. Die zugehörige Kontrollleuchte () zeigt an, dass die Betriebsart „Normal“ ausgewählt ist.

- Durch Drücken der Taste MODE (b) wechseln Sie zur Betriebsart „Natur“. Die zugehörige Kontrollleuchte () leuchtet und zeigt Ihnen die Auswahl dieser Betriebsart an.
- Drücken Sie die Taste MODE (b) ein weiteres Mal, wechselt das Gerät zur Betriebsart „Schlaf/Nacht“. Die zugehörige Kontrollleuchte () leuchtet nun alle anderen ggf. aktiven Beleuchtungseinrichtungen des Gerätes erlöschen nach ca. einer Minute. Drücken Sie nun nochmals die Taste MODE (b), leuchtet das Display (E) und ggf. der Leuchtring (B) wieder auf. Wenn jedoch die Betriebsart Schlaf/Nacht weiterhin aktiviert bleibt, erlöschen Display (E) und ggf. Leuchtring (B) erneut nach etwa einer Minute.
- Durch ein weiteres Drücken der Taste MODE (b) wechseln Sie wieder zur Betriebsart „Normal“.

Dekorative Beleuchtungsfunktion (Leuchtring)

Ihr Designventilator ist mit einer dekorativen Beleuchtungsfunktion ausgestattet, bei der der Leuchtring (B) in verschiedenen Farben beleuchtet werden kann.

Diese Beleuchtungsfunktion kann unabhängig von der Ventilatorfunktion betrieben werden, d. h. sie kann bzw. muss unabhängig von der Nutzung der Ventilatorfunktion ein- bzw. abgeschaltet werden (Ausnahme - Betriebsart „Nacht/Schlaf“ - hier erlischt ggf. die dekorative Beleuchtung ca. eine Minute nach Aktivierung der Betriebsart).

- Möchten Sie die farbige Beleuchtung aktivieren, so schalten Sie diese durch Drücken der Taste LIGHT (a) ein. Der Leuchtring (B) beginnt zu leuchten. Die Beleuchtung ändert dabei automatisch während des Betriebes kontinuierlich ihre Farbe.
- Wenn Sie keinen durchlaufenden Farbwechsel wünschen, haben Sie durch weiteres Drücken der Taste LIGHT (a) die Möglichkeit eine Farbe auszuwählen, in der der Leuchtring (B) kontinuierlich, also ohne Farbwechsel, beleuchtet werden soll. Drücken Sie die Taste so oft, bis die von Ihnen gewünschte Farbe erscheint. Hierfür stehen Ihnen sieben Farben als Auswahl zur Verfügung.
- Drücken Sie nach der letzten auswählbaren Farbe nochmals die Taste

LIGHT (a), um wieder zur Beleuchtung mit automatischem Farbwechsel zu gelangen.

- Möchten Sie die dekorative Beleuchtungsfunktion abschalten, drücken Sie die Taste LIGHT (a) langanhaltend.

Nutzung der Fernbedienung



Die Fernbedienung wird mit einer Batterie des Typs CR2025 betrieben. Die Batterie ist bereits in das Batteriefach der Fernbedienung eingesetzt. Um ein vorzeitiges Entladen während des Transports zu vermeiden, ist zusätzlich noch ein Isolierstreifen im Batteriefach angebracht. Dieser Isolierstreifen muss vor der Nutzung der Fernbedienung entfernt werden, sonst ist keine Funktion der Fernbedienung gegeben. Der Isolierstreifen ragt leicht aus dem Batteriefach hervor. Nehmen Sie ihn an dem Teil, das herausragt und ziehen ihn vollständig aus dem Batteriefach heraus.

Funktionen



Für eine einwandfreie Funktion dürfen keine Gegenstände zwischen Fernbedienung und Gerät vorhanden sein, die eine Signalübertragung behindern könnten.

Der Designventilator lässt sich über die Fernbedienung (G) als auch über die Funktionstasten auf dem Bedienfeld (F) bedienen. Um das Gerät mit der Fernbedienung (G) zu bedienen, halten sie die Diode (Sender) der Fernbedienung (G) in Richtung des Bedienfeldes (F) am Gerät.

Folgende Tasten befinden sich auf der Fernbedienung und ermöglichen die entsprechenden Einstellungen analog zur Bedienung des Gerätes über das Bedienfeld.

- Taste ON/OFF - zum Ein-/Ausschalten des Ventilators
- Taste SPEED – zur Einstellung der Geschwindigkeitsstufen
- Taste SWING – zum Ein- und Ausschalten der Schwenkfunktion
- Taste LIGHT – für dekorative Beleuchtungsfunktion (Leuchtring)
- Taste TIMER – zur Einstellung der gewünschten Laufzeit
- Taste MODE – zur Auswahl der Betriebsart



Batteriewechsel/Öffnen des Batteriefaches



Achtung

Ersetzen Sie eine verbrauchte Batterie ausschließlich durch eine neue Batterie des gleichen Typs (CR2025). Achten Sie darauf, dass die Batterie mit der richtigen Polarität eingesetzt wird.



Aus Sicherheitsgründen ist das Batteriefach mit einer zusätzlichen Verriegelung versehen. Diese Verriegelung muss betätigt und in Position gehalten werden, um das gleichzeitige Öffnen des Batteriefaches zu ermöglichen.



Wenn die Batterie einmal leer ist, muss Sie durch eine Batterie des gleichen Typs ersetzt werden. Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

- Legen Sie die Fernbedienung mit den Tasten nach unten auf eine geeignete Unterlage und sichern sie mit der linken Hand.
- Drücken Sie dann mit dem Daumen nagel der rechten Hand die kleine Entriegelung an der Seite des Batteriefaches in Richtung Batteriefach und ziehen das Batteriefach mit dem Fingernagel des Zeigefingers an der dafür vorgesehenen Einbuchtung heraus.
- Entnehmen Sie die verbrauchte Batterie und setzen eine neue Batterie des gleichen Typs ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität.
- Zum Schließen des Batteriefaches schieben Sie es wieder in das Gehäuse der Fernbedienung.

Störung und Behebung

Störung:	Ursache:	Behebung:
Das Gerät zeigt keine Funktion.	Das Gerät ist nicht mit der Steckdose verbunden.	Den Netzstecker in die Steckdose einstecken.
	Gerät nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerät durch Betätigen der Taste ON/OFF ein.
Der Ventilator schwenkt nicht.	Die automatische Schwenkfunktion ist nicht aktiviert.	Drücken Sie die Taste SWING für die Schwenkfunktion.
	Ein Gegenstand blockiert die Drehvorrichtung.	Kontrollieren Sie den freien Lauf und entfernen Sie evtl. vorhandene Fremdkörper.

Bei hier nicht aufgeführten Störungen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Unsere Kundenberater helfen Ihnen gerne weiter. Die Serviceadresse finden Sie in unseren Garantiebedingungen auf der Garantiekarte.

Da unsere Produkte ständig weiterentwickelt und verbessert werden, sind Design- und technische Änderungen möglich. Die Bedienungsanleitung des Gerätes kann auch als pdf-Datei von unserer Homepage www.gt-support.de heruntergeladen werden.

Wartung, Reinigung und Pflege



Gefahr

Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät und alle Zubehörteile vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen und verstauen!



Gefahr

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Innere des Gerätes gelangt. Tauchen Sie das Gerät und die Fernbedienung nie in Wasser. Es besteht die Gefahr eines Stromschlages!



Achtung

Verwenden Sie keine scharfen Reinigungs- und Scheuermittel sowie Scheuerschwämme, dies kann zu irreparablen Schäden am Gerät führen.

- Zur Reinigung des Gehäuses benutzen Sie ein trockenes, allenfalls mäßig feuchtes, gut ausgewrungenes Tuch. Anschließend gut trocken reiben.
- Reinigen Sie die Lufteinlass- (C) und Luftauslassöffnungen (D) von außen mit einer geeigneten, weichen Bürste.

Aufbewahrung

Verstauen Sie das Gerät inkl. Zubehör an einem trockenen, vor Staub geschützten und für Kinder unzugänglichen Ort. Nehmen Sie die Batterie aus der Fernbedienung wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

Technische Daten

Nennspannung:	220–240 V~
Nennfrequenz:	50–60 Hz
Nennleistung:	50 W
Schutzklasse:	II 
Batterie:	1x CR2025 (3V)

Zusätzliche Informationen

Designventilator - GT-SF-DVT-01

Bezeichnung	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Volumenstrom	F	19,40	m ³ /min
Ventilator-Leistungsaufnahme	P	37,60	W
Serviceverhältnis	SV	0,52	(m ³ /min)/W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	PSB	0,100	W
Ventilator-Schallleistungspegel	LWA	57,9	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	2,758	m/s
Saisonaler Stromverbrauch	Q	16,112	kWh/a
Messnorm für die Ermittlung des Serviceverhältnisses	EN IEC 60879: 2019		

Entsorgung

Verpackung entsorgen

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der in Ihrem Land geltenden Vorschriften.



Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll!

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkus, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt.



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien oder Akkus, unabhängig davon, ob sie schädliche Substanzen enthalten oder nicht, zu einer Sammelstelle in ihrer Gemeinde oder zu einem Einzelhändler zu bringen, damit sie umweltfreundlich entsorgt und wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen werden können.

Batterien und Akkus, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der

Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladene Zustand ab.

Garantiekarte

Artikel: Designventilator GT-SF-DVT-01 (AN BE 2007030067254)

(ab Kaufdatum

(Kaufbeleg aufbewahren))

Händler

Firmenname:

Straße/Nr:

PLZ/Ort:

Käufer

Name:

Straße/Nr:

PLZ/Ort:

E-Mail:

(für Statusmeldungen zur Reparatur)

Unterschrift:

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unsere auf der Garantiekarte aufgeführte Serviceadresse zu wenden. Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch über die in der Garantiekarte ausgedruckte Service-Hotline zur Verfügung.



Globaltronics Service Center, c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33, 2321 Meer, BELGIUM

Hotline: +32 (0) 3 707 14 49, Fax: 03 60 55 043
E-Mail: gt-support@teknihall.be

Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt – ohne, dass dadurch Ihre gesetzlichen Rechte eingeschränkt werden – Folgendes:

1. Garantieansprüche können Sie nur innerhalb eines Zeitraumes von max. 3 Jahren, gerechnet ab Kaufdatum, erheben. Unsere Garantieleistung ist auf die Behebung von Material- und Fabrikationsfehlern bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich erhoben werden. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf des Garantiezeitraumes ist ausgeschlossen, es sei denn, die Garantieansprüche werden innerhalb einer Frist von 2 Wochen nach Ablauf des Garantiezeitraumes erhoben.
3. Ein defektes Gerät übersenden Sie bitte unter Beifügung der Garantiekarte und des Kassenbons portofrei an die Serviceadresse. Wenn der Defekt im Rahmen unserer Garantieleistung liegt, erhalten Sie ein repariertes oder neues Gerät zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Gerätes beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Maßgeblich bleibt der Garantiezeitraum von 3 Jahren ab Kaufdatum. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.

Bitte beachten Sie, dass unsere Garantie bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, bei Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen, bei Gewaltanwendungen oder bei Eingriffen, die nicht von der von uns autorisierten Serviceadresse vorgenommen wurden, erlischt. Vom Garantieumfang nicht (oder nicht mehr) erfasste Defekte am Gerät oder Schäden, durch die die Garantie erloschen ist, beheben wir gegen Kostenerstattung. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.



© Copyright

Nadruk of verveelvoudiging (ook van delen) alleen met toestemming van:
Globaltronics GmbH & Co. KG, Bei den Mühren 5, 20457 Hamburg, Duitsland
info@globaltronics.com
Dit drukwerk, inclusief al zijn onderdelen, is door de auteurswet beschermd.

Elke toepassing buiten de strikt beperkte grenzen van het auteursrecht is zonder
toestemming van Globaltronics GmbH & Co. KG verboden en strafbaar.

Dat geldt in het bijzonder voor verveelvoudigingen, vertalingen, microverfilmingen
en het invoeren en verwerken in elektronische systemen.

Toute reproduction ou impression en tout ou partie est interdite sans l'accord de :
Globaltronics GmbH & Co. KG, Bei den Mühren 5, 20457 Hamburg, Allemagne
info@globaltronics.com
Le présent document et l'ensemble de son contenu sont protégés par le droit d'auteur.

Toute utilisation sortant du cadre précis défini par le droit d'auteur est interdite et passible
de poursuites, sauf autorisation expresse de la société Globaltronics GmbH & Co. KG.

Cette mention s'applique notamment à toute reproduction, traduction, archivage sur
microfilm ainsi qu'à tout traitement ou sauvegarde sur des systèmes électroniques.

Nachdruck oder Vervielfältigung (auch auszugsweise) nur mit Genehmigung der:
Globaltronics GmbH & Co. KG, Bei den Mühren 5, 20457 Hamburg, Deutschland
info@globaltronics.com
Diese Druckschrift, einschließlich aller ihrer Teile, ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtes ist ohne
Zustimmung der Globaltronics GmbH & Co. KG unzulässig und strafbar.

Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und
die Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

2025

IMPORTEUR: / IMPORTATEUR : / IMPORTEUR:
Globaltronics GmbH & Co. KG, Bei den Mühren 5, 20457 Hamburg,
Duitsland / Allemagne / Deutschland
info@globaltronics.com